تجلیات متجدده متعدده می نمود وانی وجهت وجهی للذی فطر
السموات والارض حنیفا وما انا من المشرکین میخواند و
طالب ذات که متجلی بدین تجلیات میشود که بر تجلی از متجلی باز ماندن تبرک خفی
ست والله اعلم بالصواب الهام در تفسیر آیه وصوّرکم فاحسن صوّرکم
ورزقکم من الطیبات میفرمودند که مراد آنست که خالق متعال حضرت انسان را
مظهر جامع اسماء وصفات وجمیع کمالات خود گردانید ومرآت جهان نمای موجودات
ساخته باعلی مدارج عرفان این اسرار که رزقکم من الطیبات اشارت بآنست رسانید
الهام میفرمودند که علمای ظاهر آیه لمن الملک الیوم لله الواحد
القهار را محمول بر ظاهر میدارند ومراد از یوم روز قیامت واز مملکت همین
مملکت صورت می پندارند وعارفان باللهٔ ورازدان رموز کلام الله آیت
سر اسرار هدایت را مشیر بر معارف باطن میدانند وملک را بملک معنی یعنی دل عارف
تعبیر مینمایند واز یوم یوم فنا فی الله وبقا بالله مراد میدارند یعنی روز یکه
کثرت موهومی وغبار اثنینیت از ساحت مملکت دل سالک بر خیزد وخلاصه کلام
آنکه بارشاد مرشد کامل وجذبات وتصرفات آن رهنمای مکمل ومصقل ذکر الله
وسنگ فنای ریاضت سالک را آنرا کیه نفس وتصفیه دل روی نماید وسطوت قهر
وحدت از ساحت دل که ملک خاص حضرت حق ست جل جلاله غبار غیریت بر باید
وزنگ اثنینیت وکثرت موهوم از فضای آن مرآت زداید آنروز خبر سلطان

حقیقی هیچ نماند وسر وحده لاشریک له روی نماید واین روز قیامت کبری ست
چون حضرت حق در دل عارف که ملک اوست غیر خود را شریک نه بیند خود ندا نماید
لمن الملک الیوم وهر گاه محجب نباید خود جواب فرماید لله الواحد
القهار پس در حقیقت ملک وملک وظاهر وباطن واحد وکنز خود اوست سبحانه
وصل در تفسیر بعضی احادیث شریفه باسلوب تصوف الهام
میفرمودند که در حدیث
وارد ست حدیث کلمتان حبیبتان الی الرحمن خفیفتان
علی اللسان ثقیلتان فی المیزان سبحان الله وبحمده
سبحان الله العظیم لسان مخبر لسان رسول صلی الله علیه وآله وسلم
در اظهار فضیلت کلمتین مذکورتین نباهران مشغوف تناظر از ست که این کلمتین
جامع تنزیه وتشبیه ست زیرا که سبحان الله کلمه تنزیه ست واشارت به تنزیه
ذات ومرتبه اطلاق احدیت ست ولفظ بحمده کنایت از مراتب تشبیه ومدارج
تنزلات زیرا که حمد لابد ست از کثرت که حامد ومحمود ومحمود به ومحمود علیه
وکثرت اگر اعتباریست پس آن مرتبه اسماء وصفات وصور علمیه ست که این را واحدیت
نامند وسبحان الله مرتبه تجانبیت محض ست که آنرا احدیت خوانند واگر کثرت حقیقی
ست ومرتبه موجودات خارجیه ست یعنی ارواح ومثال وشهادت وانسان چون اسم
مبارک الله بر دو مرتبه اطلاق کنند یکی در مرتبه احدیت ذات که مرتبه تنزیه ست
ودوم در مرتبه واحدیت بر مرتبه الوهیت که منشای تشبیه ست نباهران اشارت

این اسم مبارک در این تسبیح مکرر است که اول اشارت به تنزیه صرف است
و ثانی کنایت از مرتبه تشبیه زیرا که در اول فقط اسم الله واقع است و در
ثانی اسم موصوف باصفت عظیم که دال بر عظمت مراتب تنزلات است و تکرار لفظ
سبحان بجهت آنست که سبحان الله عبارت از تنزیه صرف است و بحمده کنایت
از تشبیه صرف و سبحان الله العظیم اشارت به تنزیه بالتشبیه که مشرب
غالب صوفیه صافیه همین جمع بین التنزیه والتشبیه است الهام سبوح
قدوس ربنا ورب الملائکة والروح مفسر موده اند که لسان
حقیقت ترجمان سرور انبیا علیه افضل التحیه والثنا در بیان فواید این تسبیح مشغول
مدح پردازی است و سر فضیلت آن کشف نموده میشود که تسبیح مذکور جامع
مراتب وجود است و حاوی مدارج تعینات کشفی و شهودی زیرا که کلمه سبوح
که بمعنی منزهست از شایبه تعینات و از جمیع اسم و رسم و وصف و نعت یا از این
اطلاق هم مطلق است و از این تعین هم لاتعین اشارت بمرتبه احدیت است و
قدوس یعنی مقدس از لوث حدوث و امکان کنایت از مرتبه اسماء و صفات
است که اجمال آن وحدت است و تفصیل آن واحدیت و بالجمله مراتب ظهور
علمی است و مراتب مخلوقیت بعد از احدیت و بعد از این مراتب تعینات ارواح و مثال و
شهادت و انسان است و این مدارج مخلوقات و اشارت باین در هر جا بعبارت
بعبارت ربنا ورب الملائکة والروح واقع شده زیرا که

ضمیر متکلم مع الغیر که در کلمه ربنا واقع است ایمایی بحضرت انسان و عالم ملک است
و لفظ ملائکه تعبیر از عالم مثال و لفظ روح تصریح از عالم ارواح و تقدیم هر
مراتب بلفظ رب جمع بیان مخلوقیت این هر سه عالم است و اسرار و غوامض
دیگر که در ضمن این کلمات مندرج است زبان بارای آن قاصرست و بر حقایق و
دقایق رموز غیبی حضرت حق جل و علا شاید و حاضر ربانی آن شاهد غیبی
زنهانخانه نبود ز و جلوه کنان خیمه بصحرای وجود از زلف تعینات
بر عارض ذات ز هر حلقه که اندر دل زد صد حلقه ربود وصل و در شرح بعضی عبارات
و ابیات صوفیه الهام راز فقیر عزیزی شرح فصوص الحکم حضرت مولانا جامی
میخواند و در درس او در فص ابراهیمی بدین ابیات رسیده بود و ابیات فیضمال فی
واحمد ز ویعید فی فاعبد ز ففی حال اقتربه ز وفی
الاعیان اجمد ز فیعرفنی وانکره ز واعرفه فاشهد ز
والحق بالغنی وانا اساعد واسعد ز لذلک الحق
اوجد فی فاعلمه فاوجد ز بذا جاء الحدیث لنا
وحقق فی مقصد ز آنچه مولانا جامی قدس الله سره السامی در شرح
این ابیات تقریر موده اند خلاصش آنکه پس حمد میکند خدا تعالی مرا فعلی فیض
بخشی وجود بر من میکند که اظهار کمالات من باین افاضه است اولا و ثنا میکند
بر من بکمال خود و وقتیکه ثنا میکند بر بندگان خود بر حسب استعداد ایشان ثنا او مدح

میکند مرا بزبان بندگان خود ثنا و حمد میکنم من اورا بجمیع زبانهای قولی و
فعلی و حالی عبادت میکند حق مرا یعنی اطاعت میکند در چیزیکه میخواهم من ازو
بزبان حال و استعداد چه از وجود و چه از توابع آن پس عبادت میکنم اورا
بجهت شکر و عبادت در ظاهر اقامت صلوة و امداد و حقوق و او امر نواهی او و
در باطن قبول تجلیات ذاتیه و صفاتیه اوست و در یک حال یعنی در حال تجلی
او بر من در مرتبه الهیه اقرار او میکنم و در اعیان کونیه انکار میکنم اورا
زیرا که در هر مرتبه متصف است بصفاتیکه منافی مرتبه الوهیت است و شاید این
مصرع از زبان حال محجوبین باشد پس میشناسد او مرا در جمیع مواطن و
نمی شناسم من اورا در بعضی مظاهر و بعده می شناسم اورا و مشاهده میکنم
من اورا شهود و عیانی در مظاهر تفصیلیه و کما متصف میتواند شد حق سبحانه بصفای
مطلق حالانکه من اعانت میکنم و یاری میخایم اورا در ظهور کمالات اسمائی
او و اغنای از عالم باعتبار کمال ذاتی ثابت است نه بکمالات اسمائی و بر ابای همین
یاری کردن در ظهور کمالات اسمائی او حق تعالی آفریدم مرا پس میدانم اورا پس
خود میدانم بعد علم خود در نفوس طالبین اورا یعنی عرفان اورا و باعتبار
حدیث قدسی مشهور وارد شده که اکاهی دهنده است مارا از غایت ایجاد
خود مارا و آن حدیث کنت کنزا مخفیا فاحببت ان اعرف
فخلقت الخلق لاعرف ثابت بمنود در من مقصد خود که غایت الغایات

وآن معرفت حق است سبحانه و تعالی محصله حضرت سلطان المحققین وقت تدریس این
نظم در مدرسه تشریف داشتند بعد استماع کلام فرمودند که این را توجیه دیگر
هم متبوانند بود و بشرح و بسط تمام فرمودند که سامعه متمکن دقیقه شناس
زمزمه سنج هزاران و مدح و سپاس کرد و بر حسن و بیان و تاثیر فراوان
تحسین نمودند خلاصه انش بر وجه اجمال آنکه قوله فیحمدنی فاحمده آه فرمودند
که سابق حضرت شیخ اکبر در فصوص فرموده اند که مرهر واحد را از خالقیت و
مخلوقیت دو اعتبار است یکی اعتبار اطلاق و دوم اعتبار تقیید پس حق
در مرتبه کمال اطلاق خود همان مخلوق است بشرطیکه مخلوق مجرد از جمیع
تشخصات و تمام مطلق از تمام تقییدات کیرند یا گفته شود که حق بعد اعتبار
تنزل او از مرتبه اطلاق و بعد متجلی شدن او بصورت تمارجی مخلوق عین
مخلوق است هرگاه که مخلوق را هم باعتبار تلبس بمراتب تقیید لحاظ کنند و
همچنان حال مخلوق است که مخلوق بعد تجرید نظر از جمیع تشخصات و اعتبارات
عین خالق است بشرطیکه خالق را هم مطلق لحاظ کنند یا گفته شود که مخلوق را
وقتیکه متشخص بتشخصات او اعتبار کنند همان حق است که متعین بتعینی اعتبارات
است چنانچه سابق شیخ اکبر باین مضمون تصریح فرموده گفته که فالامر
الخالق هو المخلوق والامر المخلوق هو الخالق آه پس حاصل
کلام آنکه بموجب تحقیق مذکور خالق همان مخلوق است و موید همان موجود

وحامد همان محمود است وعابد همان معبود والی غیر ذلک من الصفات المتقابلة پس قوله
وبحمدی ویعبدنی واو وجدنی اشارت بهمین معنی یعنی عبادت میکند حق مرا و محمد
میکند مرا باین اعتبار که حق متجلی بصورت عبدست ومن معبود ومحمود او یم
باین اعتبار که من در مرتبهٔ اطلاقم وهمچنان من من حیث انی بعد الاعتبار الثانی
فی مرتبة الاطلاق موجدام من حیث الاعتبار الحق فی مرتبة التقیید وعلی هذا
القیاس قوله اعبده واو جدنی یعنی من بعد اعتبار ولحاظ خود در مرتبهٔ تقیید
عابدام ولو فریده مر حق را که اورا در مرتبهٔ اطلاق اعتبار کنند الهام پیش از
چند سال راقم الحروف نیاز باعث شدن عزیزی تا لیف شرح مثنوی مولوی
معنوی قدس الله سره الاعظم متوجه شده بود بحضرت سلطان المحققین عرض
نمودم که اگر تیمناً خود تبحر بر شرح متنی چند از اوایل مثنوی بر دازند داعی بعد این
خواهد نوشت تحریر کرامی را عنوان تحریر فقیر خواهد نمود اجابة لملتمسی حضرت سلطان
المحققین بشرح شعر ده بیت اول بر داختند وبیمن تصدیر آن تالیف فقیر صورت
اختتام گرفت وبنام معنی غازه شهرت پذیرفت تبرکاً بشرح حضرت سلطان
المحققین بعینه ایراد می نماید بسم الله الرحمن الرحیم بشنو از نی چون حکایت میکند
الی آخره آغاز کتاب بحمد نکرد یا بجهت آنکه خود غریق بحار محامدست وازان خارج
نشده تا ثنا نیاد اخل شود یا برای آنکه مبنای این کتاب واصل اصول آن تعلیم
محامد ومعارف آلهیه است پس مجموع آن یا محمد وثناست ویا تمهید وتوطئه بنا

بسم الله

بسبب آنکه تصنیف این کتاب بترتیب وتبویب بکه دار مضیقیست واقع نشده بلکه از
قبیل اوراق ومواجیدست که بمقتضای وقت بلسان حال بر سبیل ارتجال جاری
شده فی اشارت بحال سالک است قبل از وصول که مرتبهٔ اطلاق حقیقت اوست
به یاد آورده در آرزوی آن اظهار حنین ونا له وتقریری مینماید وحال انسان
کامل بحال قیاس بهمت به نی دارد از حیثیت تجوف که اورا فعلی واثری بالذات
نیست بلکه ارادهٔ او مستهلک است در ارادهٔ حق ونیستان عبارت از موطن
اصلی سالک است وآن مرتبهٔ صور علمیه است یا مرتبهٔ صفات یا مرتبهٔ ذات من حیث
التجلی بالاسماء والصفات سر من از نالهٔ من دور نیست بجهة آنکه آثار دلالت
میکند بر مؤثر سخن جان وجان زمن مستور نیست تشبیه معنی اول است یعنی
عادت الله بر وتیست عالم ارواح ومجردات جاری نشده وکرنه از قبیل محالات
نه از قبیل محالات کما علیه الاشاعره آتش عشقست کاندر نی فتاد آه از آن آتش که
عشق عبارتست از کمال محبت ومحبت طالب وصولست بکمال خواه طبیعی باشد وخواه
نفسانی وازجهاتیکه در جمله اجزای عالم ساریست واز انتظام وارتباط کل ایشان
بان مثل میل مولی بصورت واجسام باخیار واعراض بجواهر ونفوس بمبادی
عالیه وانتهای هر مجبتی کیف ماکانت بسوی محبوب حقیقی ست که وجود صرف وکمال
بحت وهر طلب کمالی راجع باوست انا لله وانا الیه راجعون وهر قدر
شناخت وی اقوی ومعرفت او اتم محبت واکمل الی ان یؤدی الی الفناء

المطلق حلم بتق للمجرسم ولا اثر والذين آمنوا اشد حبا لله ه
پرده هایش پرده های ما در ید پرده عبارت از مقام است که در موسیقی عجم
دوازده است و در مهندی شش که آنرا راگ گویند و پرده دریدن عبارت از
رسوایی است یعنی سر حقیقت که مراد از توحید مطلق است آشکار کرد ه نبی حدیث
راه بر خون میکنند قصهای عشق مجنون میکنند راه و عشق را باضافت و لی اضافت
هر دو متوان خواند اگرچه اول اولی است ه در غم ما روزها بیگانه شد در غم
ما یعنی در غم مفارقت ما از موطن اصلی روزها بیگانه شد یعنی روز شام رسید
و آخر گردید ه هر که خرمای ز آلش سیر شد آه زیرا که انسان کامل را بحب دوام
استعداد و دوام تجلیات فیض غیر منقطع حاصل است و روزی معرفت انسان
از خوان و نوال منعم متعال بمقتضای ربیت عند ربی یطعمنی و یسقنی بوسته
جاری و اگرچه ایام فاصله جسمانی به نسبت انسان منقطع و بیگانه لیکن هر سنبل
دوام از ایام نورانی ربانی که و آن یوما عند ربک کالف سنة مما تعدون است
آگاه اند الهام شخصی از مشایخ عصر که بهره از علم ظاهر و باطن نداشت و سهل بنده طلبه
غور نشده خود را عارف محقق می پنداشت روزی از حضرت سلطان المحققین
سخن در اثبات عقیده باطله تناسخ میراند و بهر ای شهادت این مدعی این ابیات
میخواند نظم گر به پرسندم ز حال زندگی نهصد و هفتاد و اند ساله ام
در بگویم شرح حال خویش را همچو سبزه بارها روییده ام حضرت سلطان

المحققین فرموده اند که صوفیه محققین و حکمای مدققین با علمای متکلمین متفق اند
بر لطلان تناسخ و ادله هر یک در کتب ایشان مبسوط است و معنی این ابیات آنست
که اول خاک صورت جمادی خود را گذاشته بصورت هزاران سبزه نبات منقلب
میگردد و نبات و اثمار غذای حیوانات شده از صورت نباتی بر میاید بصورت
حیوانی میگردد و بهزاران صور اجزای حیوانی که لحم و شحم و عظم و سمن و آورده
و شیر آمین و غیرهات و امنیماید و پس ازان اجزای حیوانی مذکور غذای انسان
شده از صورت خود منقلب شده بصور اجزای حیوان انسانی سر آرد و چشم
انسانی بعد هلاک باز خاک گردد و این انقلاب از صورتی بصورتی هر حیوانی از
عناصر دایما جاریست و هر حیوانی مذکور هزاران صور مره بعد اولی و کره
بعد اخری طاری و اگر انسان را توفیق رفیق شود و بارشاد مرشد کامل
بریاضت مشغولی ذکر اعدد تزکیه نفس و تصفیه دل حاصل نماید و بتخلیه روح و
تخلیه سر بمشاهده بی کیف الهی واصل آید و بعده این ابیات هزبان مبارک راند
مثنوی از جمادی مردم و نامی شدم و از نما مردم بحیوان سر زدم مردم
از حیوانی و آدم شدم از چه ترسم که ز مردن کم شدم حمله دیگر بمیرم از بشر
پس بر آرم با ملایک بال و پر بار دیگر بایدم جستن ز جو کل شیئ هالک الا
وجهه یکدرم ز ینها و جان جان شوم آنچه در وهمت نیاید آن شوم پس عدم
گردم عدم چون از عنون گویدم انا الیه راجعون الهام از حضرت شیخ

صدر الدین القونیوی قدس الله سره شیخ شرف الدین القونیوی پرسید که
من این الی این وما الحاصل فی البین شیخ جواب داد که من العلم
والحاصل فی البین بحد دنسبة جامعة بین المرتبتین و
ظاهرة بین الحکمین حضرت سلطان المحققین شرح این سوال و جواب
باین طور فرمودند که سوال مذکور سوال است از مبدأ و منتها و آنچه حاصل در آنست
خلاصه آن آنکه مبدأ ظهور کثرت و منشای وجود عالم از کجاست و منتهای
مراتب ظهور تا کجا و حاصل ازین ظهور چیست حضرت شیخ جواب داد که من العلم
الی العین یعنی ذات که اول از مرتبهٔ احدیت صرف و الیقین مطلق تنزل فرمود
در مظاهر نمود اول در حضرت علم و دوم در عین یعنی در خارج و پوشیده نماند
که ظهور علمی هم بر دو گونه نسبت اول ظهور اوست بعلم ذات بذات و علم اسماء و صفات
و موجودات بر وجه اجمال که این مرتبه را الیقین اوّل و وحدت نامند و عالم را انجا
تمییز خوانند و دوم ظهور اوست بحقایق آلهیه و کونیه در حضرت علم التفصیلا
که آنچه موجود است در خارج حتی الذرة لا یخلو عن ان یکون حقیقتها ثابتة فی
حضرت العلم و این مرتبه را الیقین ثانی و واحدیت نامند و عالم را انجا صور علمیه و
اعیان ثابته خوانند و این هر دو مرتبه را غیب خوانند زیرا که در ینجا عالم اصلا
شعور بخود و امثال خود ندارند پس از خود غایب اند و در علم حق حاضر و الیقین ثانی
متمیز از یکدیگر اند و در الیقین اول این امتیاز نیست و محل دوم که ظهور اوست در عین

یعنی مطابق علم حضرت وجود با قتضای احکام و آثار اعیان علمیه باعیان خارجیه
ظاهر گشت بدین ترتیب اوّلا بارواح و ثانیا بامثال و ثالثا بشهادت و در انجا بحضرت
انسان که جامع جمیع مراتب علمی و عینی و مظهر اتم ذات و صفات است و این چهار
مراتب مخلوقات و منتهای مراتب ظهور و توجیه دیگر این سوال و جواب آنست که
میتوان گفت که سوال از مبدای سلوک سالکین الی الله و منتهای واصلین بالله است
و بر تقدیر توجیه جواب آنست که مبدا سلوک سالک علم الیقین است و منتهای عین
الیقین یعنی سالک در بدایت حال حق را سبحانه و اصرا حقیقی و موجود در همه موجودات
بعلم الیقین میداند چون بکثرت مجاهده و دوام مشغول بذکر الهی جل ذکره و ارشاد
مرشد حق بین از نیمرتبه عروج نماید و ابصر بصیرت بگشاید و از خود فانی گردد و مشاهده
حق بعین الیقین حاصل آید پس ابتدای سلوک از علم الیقین شود و بعین الیقین منتها
گردید و بهر حال شرح جواب و الحاصل فی الیقین تجدد و نسبة جامعة بین المرتبتین
و ظاهرة بالحکمین آنست که غایت ایجاد موجودات و موجب ظهور عالم از حضرت علم عین
آنست یا گفته شود که حاصل و مقصود ازین سیر و سلوک بهم رسانیدن نسبت بحق
سبحانه بطوریکه بنسبت مذکور جامع باشد میان دو مرتبه الوهیت و ناسوتیت یعنی
نه خلق مانع مشاهده حق گردد که این مرتبه فرق است و نه حق مانع رویت خلق گردد
که این مرتبه جمیع است بلکه خلق آئینه جمال حق گردد و حق مرآت اعیان خلق شود
که این مرتبه جمیع الجمع است و ظاهر باشد در و این هر دو حکم باعتدال که نه جانب

روحانیت و شهود و حق غالب شود که مرتبهٔ ملائکه همین است و مجاهدت در حد انتهاست
و مرتبهٔ جمیع است و نه احکام طبیعت بر وی غالب باشد چنانچه اهل فرق که
منهمک در احکام طبیعت اند پس حکم هر دو مرتبهٔ الوهیت و ناسوتیت بطریق
اعتدال یافته شود که این مرتبهٔ اهل جمیع الجمیع است و مرتبهٔ عرفان رسول اکرم
صلی الله علیه و آله و سلم است و متابعت آن سرور علیه السلام اعظم اولیا را
نیز این مرتبه نصیب است **الهام** حضرت سلطان المحققین شرح رباعی خیر الناصرین
ترجمان المتقدمین که در لوایح مسطور است باین نوع میفرمودند **رباعی**

همسایه و همنشین و همره همه اوست ٭ در دلق گدا و اطلس شه همه اوست ٭
در مرتبهٔ فرق و نهانخانهٔ جمع ٭ با هد همه اوست ثم با هد همه اوست ٭

همه عبارت از ارشیون است که در مرتبهٔ وحدت مندمج است و از همنشین
مراد حقایق آلهیه و کیانیه که مرتبهٔ اسما و صفات و صور علمیهٔ کائنات است و این مرتبه
واحدیت است و همسایه اشارت بموجودات خارجیه که ارواح و مثال و شهادت
و انسان است و از گدا مرتبهٔ امکان مراد است که احتیاج از لوازم اوست و از
شه مرتبهٔ وجوب که غنا لازم اوست و مرتبهٔ فرق و در مرتبهٔ جمع مرتبهٔ اهل غفلت
و ارباب معرفت یعنی وجود خود بمظاهر علمی و عینی ظاهر است نه غیر **اما بعد**
در بعضی نظم و نثر و رقعات حضرت سلطان المحققین نظم و نثر حضرت سلطان
المحققین چه از کتب مدونه و رسایل معتبره و چه از تفسیر آیات و احادیث شرح

کلمات و مقالات ارباب حالات و رقعات و رباعیات و غزلیات و امثال اکابر است
تیمنا در این تخمه بذکر بعضی از رباعیات تصنیف حضرت سلطان المحققین که خود
شرح آن فرموده اند مع دیباچه شرح رباعیات مذکوره می پردازد و هم
بیراد بعضی از غزلیات و نبذی از رقعات حضرت مذکور این صحیفه را موشح
میسازد و این تخمه هم مشتمل بر دو وصل است **وصل اول** مشتمل بعضی از رباعیات
مذکور مع دیباچه شرح مسطور و بعضی غزلیات **من تلک الرباعیات** حمد متواتر
هو باحق حقیق عالم همه قطره ایست زان بحر عمیق ٭ ادراک حقیقت نکند عقل دقیق ٭
در مسلک او فکر چو کم کرد طریق ٭ سبحان منزه اساس از زبان تشبیه اقتباس
مقید مرطلقی را سزاست که مجلای انوار شیون و اعیان علمیه مرآت وجود ذات
و مرایای ارواح و اشباح روزنهای لوامع شهود او **منها** شاهنشاه ارباب یقین
مظهر ذات ٭ سلطان رسل مطلع انوار صفات ٭ توصیف و ثنایش سبب فضل و نجات ٭
ما زال من الله علیه الصلوات ٭ و هدایای صلوات نامیات و تحف تحیات
زاکیات نیاز انسان کامل که حقیقتش مطلع دیوان ظهور و ایجادست و مقطع غزل
نبوت و ارشاد و ماهیتش منشای آیات ذات و مبدای کلمات تنوع نهاد
اما بعد این کلامیست که بلسان حدوث و تبیان تهمت آلوه و تعین الا شیء فی الحقیقه فقیر اعظم
تر انه نسخ ظهور کرد و بدو نقاب از محذرات تعینات که تفرقه آنها خصوصا امتیاز در
اعیان علمی و عینی مشکل مینمود و اکشید و مراتب تنزلات بر سبیل اجمال بیان

بتیسیر فتح و تحریر علم و عین بحمایتی رنگ امتیاز گرفت التوفیق من الله الکلیم
الاعظم و التشبث باذیال قبائل اویت جوامع الکلم و من
تملک الربا بعنایات چون ذات از اطلاق تنزل فرمود مطلق بمقیدات عنصر در ایجاد
علم اجمال ذات و اسما و صفات در وحدت ذات اول آید بوجود منهما علم
تفصیل شد ز اجمال پدید اسما و صفات جمله ظاهر گردید مشهود شده حقایق
کون و مکان در آئینه علم خداوند مجید منهما پیدا شده از نور محمد علیه
یعنی ارواح پس مثال است بهم انگاه شهادت است و انسان اعظم جامع همه را
شده ست بروجه اتم من غزلیات چون زمین هر چند افتادیم ما بر بیم ما
چون فلک خندانکه گردیدیم سر جائیم ما گرچه نادانیم از نادانی خود آگهیم
طرفه مضمونیست نادانیم و دانائیم ما سیر ما بعد مسافت کربود هم در نیست
چون نگه در یکه توجه رفته می آئیم ما یار ما با ما و یک عالم تجلی همرهش مرد
ظاهر بین نه پندارد که تنهائیم ما زنده میگردند دلها اعظم از انفاسش او
گر مسیحا هست دلدار تو تر سائیم ما منهما آموخته ام گشتن ز پیر تصویر نگه
نگاه بتصویر کند ست ز رعب من عدو را شمشیر زبان ز بان شمشیر از زلف
تو یافتند دلها ز نجیر جنون جوید ز نجیر چشم تو سبحه ساز آموخت تا تیر فسون
فسون تاثیر از شیشه دل بر ون فکندم تسخیر پری بپری تسخیر باشد
سخن تو و تو معنی تقدیر خدا خدای تقدیر از خاک در تو یافت اعظم

الیم

اکسیر فنای فنای اکسیر وصل دوم مشتمل بر بعضی رقعات حضرت سلطان
المحققین که بمریدان اهل کشف و یقین قلمی فرموده اند رقعه اول قدیم لم یزال
لا یزال و مطلق المطلق عدیم المثال که در مرایای اعیان و ارواح و اجسام
و اشباح بکمال جلا و استجلا ظاهر و پیدا ست بلکه خود آن مطلق بقیود
متنوعه و تقیدات مشخصه و صور معانی و معانی صور ظاهر و هویدا یعنی خود در خود
هر خود بکمالات ذاتیه و اسمائیه ظاهر ست و هر جا و همه جا عین مظاهر آن مظهر جامع اسرار
ربانی و اعیشه مرآت جهان نمای حقایق الهیه و کونیه گردانند و با علی مراتب شهود
تجلیات ذاتیه و صفاتیه که هر آن آن بی رنگ ازل بفحوای کُلَّ یَوْمٍ هُوَ فِی
شَأْنٍ نمود تازه دارد و در رساند رباعی هر لحظه جمال خود و نوعی دگر آید فروتی
دگر انگیزد شوقی و گر افزاید بی پرده آب و گل ما را نمایاند رو خورشید رخشان را
تا کی بگل اندایند الحمد لله حقیر بخیریت و امن براه نجانه رسید از حین مفارقت
صوری تا این زمان هیچ زمانی از تصویر آن جانشین چار بالش خیال خالی
نگذشته و صورت مثالی آن بمثیل و نظیر همواره در دیده خیال که آنرا خیال
متصل نامند بسان مردمک مقیم و حاضر ست از وحدتکده صحرا بگویم که از
جهت مصاحبت لازمی آن صورت خیالی انجمن عیش و عشرت و شهرستان کثرت
نشده بود و از کثرت آباد این شهر چه حرف زنم که دیده و دل تا بصبر و تعارف
رسوخ خلوت در انجمن وحدتکده سر در کرده دیده طرفه کثرتی در وحدت و وحدت

در کثرت رو میداد ٭ حضرت حق سبحانه ما دامیکه بمظاهر متنوعه جلوه نمایند فیاضه
تجلیات وجود بر آن جا بخشی کیر جام شهود مخمور و مستدام دار و زیاده زیاده
رقعه آخری ابدای هدایای زاکیات سلام ٭ و اتحاف تحف و افیات ادعیه
بمکیه اختتام را عنوان کلام و فاتحه مقال اخلاص انجام کرد امیده بانظهار مارب
و مرام می پیرداز د که حمد الحمد و المنه که آن بزنگ ازل بمقتضای کل یوم هو
فی شان بهزار رنگ در دیده بصیرت جلوه پذیرست ٭ یعنی رایی و مرئی و بصر
بصیرت و چشم و نصاب بصیرت پرتو ظهور اوست ٭ بل همه عالم کونا کون و موجودات بو
قلمون خود همه اوست ٭ در نصوص احوال خبر بن یاک فقیر مصدر اول این بیت است
بیت کر بهری از مزاحم جونی جکونه ٭ بجون جکونه کوید جونم جکونه ام ٭ و دل
اخلاص منزل همواره مستدعی آنکه هر دم سطوات ذوق مشاهده وحدت در کثرت
و بهر آن تجلیات متنوعه کشوق معاینه کثرت در وحدت در دیده دل آن سرمست جلم
شهود و مدهوش خمخانه وحدت وجود در اقرون کردد و جمال لایزال را در ذوالجلال
در مرایای اشیاح و ارواح پیوسته بهر وجه کمال مشهود آنعارف معارف ربانی از و پوشیده
اسرار رحمانی باشد زیاده زیاده والسلام رقعه آخری خلوت نشین ازل یعنی
خالق متعال که عالم را باین بدیع شیرین از کتم عدم منصه آرای حضرت علم کردانید
و بهر ای کمال ظهور جمال حقیقی موجودات را از تکمن بطون با علی مراتب ظهور وجود در سانید
آن عاشق جمال لایزال سبحانی و واقف رموز ذکر و فکر ربانی را پیوسته مستغرق مشاهده

لقای

لقای وحدت در کثرت و محو جام کثرت در وحدت دارد و در کر انمایه مقصود که
دوام ظهور انوار الله نور السموات والارض در مرآت جهان نمای
دل ثابت و راجبای آرد و بر ضمیر مودت تخمیر که آکاه اسرار محبت و شناسای رازمزوجات
مخفی نماند که هر چند منجوایم که بتحریر بعضی از رموز امض اسرار رقعه اخیر امازبان قلم
از بیان شمه از ان دستان معترف عجز و قصورست و کمیت جهان پیمای
قلم با جمال تجلی بوازو فصول بیان دادی نا بیدا کنار بمراحل دور راهند انخاطر از ادراک
داعیه ندارد ٭ ظهور این مامول را موقوف بر وقت کذاشت زیاده والله اعلم
انهما کنتم رقعه آخری حق سبحانه جل شانه عم بره ثم احسانه آن مستغرق
بحر شوق را مضمون بیت یک چشم زدن غافل ازان ماه مباشی ٭ شاید که
نکاهی کند آکاه مباشی ٭ پیوسته محو جمال لایزال خود دارد ٭ در همه حال و همه کار
بفجوای بیت دایم همه جا با همه کس در همه کار ٭ میدار همیشه چشم دل جانب یار ٭
دعی بفعلک بر نیاید و که مقصود حقیقی از آفرینش جن و انس بل پیدایش جمیع
موجودات بفجوای وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون
ای لیعرفون همین عبادت و ذکر حق سبحانه ست و معرفت او جل شانه و بر وفق
مشیت ازلی و ارادت لم یزلی جمیع ذرات مکونات در عبادت ذکر حق بقصد
یا بی اختیار هر یکی با سمی از اسمای بر در دکار که مظهر ربانی اوست پیوسته بی انقطاع
مشغول ست رباعی ٭ غیر از هویت آمدای حرف شناس ٭ و انفاس هر دو بران

حرف اساسش باشن اگه از ان حرف در امید هر اسش حرفی نعتم شکر و اگر داری رسش

اما چون ذکر و عبادت جلی و عادت است و به بی اختیاری اگر صادر شود موجب

لذت و ثواب نشود و مقضی بدرجات عرفای اولوالالباب نگردد حق تعالی ما و شما را

و جمیع عباد الله را بر وضیات خود راسخ دوم و ثابت قدم دارد و ما همه مراد آغوش

آرد و زیاده السلام علیکم و رحمة الله و برکاته **رقعه آخری** نخستین نشستان جانان جانرا

که محل سطوع انوار الله نور السموات و الارض است بفرمان ادعیه ارتقای

مدارج عرفان منور میسازد و ثانیاً بذکر بعضی از مکنونات ضمیری پرداز د که نور

باورهای تصور آن خسته خصال و مظهر معارف حضرت ذوالجلال در بهارستان

خیال هر شحات سحاب اشتیاق در کمال بضارت و نضارت رسیده است و نمکستان

شوق و داد دیاریای دوام تذکار محامد اخلاق آن یگانه آفاق و نخلبندی

نخلبند مودت و اتحاد در شکرستانی فراوانیس و خبان کردیده هر چند که صفا

مشربان صافی طینت و صافی طینتان صفا سیرت که دل فیض منزل این کروه

بانی شکوه مرآت مصقول جهان نماست بمعاینه احوال عالم پرداز ند و جهان

عرفان مآل خود بدین ترانه ترنم می آغاز ند **بیت** ما چشیم بسته معنی جانرا

نظر کنیم بر جانشسته کرد و عالم سفر کنیم و ما مفیدان رقعه بر تقلید اور

جمیع احوال اتباع این طبقه عالیه لازم و واجب است و در زمان مهاجر صوری

اکتفا بر معانیه قابی نموده مغلوب و ریخ و عنای اضطراب نگردیدن اهم و الزم

اما چون

اما چون ارتفاع بعضی تقضیات بشریه که از لوازم بنیه این بیکر هیولانی و طبیعت

عنصری حیوانی ست از ذوات هدایت آیات انبیا و رسل محال است پس

وقوع اضطرار در ایام مفارقت از زمانه بی همایان ما مون تقلید و منهمکان

علایق بشریت موجب استعجاب و سبب استغراق نخواهد بود تم از نجابت

که جناب رفعتمآب حضرت سید المرسلین علیه اکمل صلوات المصلین با وجود تکمیل

مراتب فضایل و تفاز ناکر امت و الام بر جسیم مطهر بر میدا شتند و لوای **کریمه**

قُلْ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ بر سبا فراشتند بر ضمیر منیر که مطلع انوار

مَعَ اللّٰهِ وَقْتٌ است مخفی نماند که همین مرتبه جامعیت بین الالوهیت و

البشریت اعلی مراتب تکمیل است و هم از نجهت فضل مرتبه انسانیت بر درجه

ملکیت ثابت و متحقق و چون این جامعیت در ذات فایض البرکات سرور کائنات

علیه السلام و الصلوة بر وجه کمال بود بر اعلی طبقه ملائکه کرام از بدو صبح وجود

و در عمان شهود و صدت صرف مستغرق اند فضیلت یافت و **السلام**

علی من اتبع الهدی **تتمه** بر ضمایر ارباب بصایر مخفی نماند که آنچه

در این منزل همایون از کلمات طیبات حضرت سلطان المحققین مذکور شد قطره

ایست از عمان و رشحه ایست از بحر بیکران که آنچه در عرصه دو هفته از زبان

مبارک شنیده بود در این صحیفه تحریر نمود و **اقم الحروف** را از خدمت بدین

و خانقاه آنقدر فرصت نمیدهد که بتحریر کتاب پردازد در بنولا فراج

راقم بجهت تب ربع که عارض حال این بنگسته بال بود علیل گردید در اواخر زمان
تب ربع طاقت تندرستی از این ناتوان برداشت و از ضعف و ناتوانی قدم برنمیداشت در این عرصه
فرصت وقت غنیمت انگاشت و جمع این تالیف را سرمایه سعادت دو بهترین زاد
آخرت پنداشت و یکماه در تدوین تمام کتاب نظر همت بر گماشت هر چند که
جوارح ناتوان مساعد بعزم قلبی نمی نمود اما چار و ناچار مقتضای وقت را
صوفی ابن الوقت باشد ای رفیق نیست فرد اگفتن از شرط طریق وقت را
مغتنم دانسته تا مقدور در تحریر این سطور قاصر نمیشود الحمد لله که این صحیفه
نامی بانصرام انجامید بیمن سعادت این بستطیر داعی را صحت کلی حاصل گردید
پس این محذره ایست رعنا که لبان ماه و هفته از تکلم بطوق جلوه آرای
منصه ظهور گردید و کوکبی است ظلمت پاکیه از مطلع غیب بر فلک شهود طالع گشت
و گر نه کلماتیکه داعی از بدو شعور الی زمانها ندا کرده ثبلثین است و در نیمدت
همواره ملازم الخدمت بوده از زبان فیض ترجمان اصغا نموده اگر مضمون آیه
قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ
أَنْ تَنْفَدَ وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا در سیاهی و صفحه روزگار
قرطاس و نباتات اول و آخر اقلام شود تحریر نیمه از ان کلمات حقیقت سمات الهی
و معادن فیض آیات غیر متناهی متعذر بر محال است و سامعه خاص و عام که از ان
مظهر کریم علام محفوظ نمیشود شاهد حال زیرا که از اجله کرامات حضرت سلطان

المحققین

المحققین آنست که از ابتدای سلوک تا حال مدام بپاس انفاس قدسی اساس می
پردازند و خاطر فاتر را بپوسته متوجه حق میدارند و در خلوت و جلوت همواره
داعی عرفان منزل را مشغول بحق میدارند و اگر با کسی متکلم میشوند حسب استعداد
مخاطب بکلمات حقیقت سمات میفرمایند و هر مجلسی که در رموز ذکر ربانی نمایند از را
شوم می انگارند حدیث یا من قوم جلسوا مجلسا و تفرقوا قوا منتن
و لم یذکروا الله فیه الا کانما تفرقوا عن جیفة حمار و کان
علیهم حسرة یوم القیمة پس هر روز کلمات حضرت سلطان المحققین
با مجالسین خزائن داد و معارف بنیت فقیر آنچه از زبان مبارکش شنود و اکثر انرا
که در تمام عمر نشنیده و در هیچ کتابی ندیده و از حسن بیان کرامی چه بسطر آرد که در عمر
خود چنین صاحب قوت بیانیه ندیدم و نشنیدم هرگاه بارشاد مراتب سلوک با
تلقین مراتب حقایق با تدریس کتب تصوف می پردازند سامعین را هوش جام
ذوق و شوق می سازند علما بمدح قوت بیانیه حضرت آیه کریمه ان من
البیان لسحرا منجوانند و عرفا از استماع کلمات الهامات کرامی آیه ما هذا
بشرا ان هذا الا ملک کریم بر زبان می آرند شاهد این مقال ادراک
محفل فیض منوال است و کوره دیگر مطالعه مصنفات آن ملک نمثال اللهم ارزقنا
حسن اقتدا به وصل وسلم علی محمد اعظم انبیائه و آله
وصحبه واولیائه

MUK 99

P
45

Library Digitised Collections

Author/s:
Chisht, Abd al-Rahmn1596?-1682?

Title:
Ilhmt-i quds

Date:
1210 [1795?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23230

File Description:
Part 2

Mondoodi 0/5

Theological Treatises
in Persian

الهامات اعظم

الهامان وقدس

محمان

مسئله حکمیه

زاید الوجود

1210

هوالاعظم

ربّ یسّر بسم الله الرحمن الرحیم وتمم بالخیر

خوشترین کلامیکه سالکان مسالک سخن سازی در اعلان مراحل نکته پردازی
عنوان صحایف مقاصد را بآن آرایش دهند وبهترین پیمانیکه سخن پردازان
فصاحت آیین ومعنی طرازان هوش قرین خطب فرامین مطالب را بآن موشح
کنند حمد مبدعی است که طایران بلندی پیمای عقول هر چند در هوای ادراک
حقیقتش طیران نمایند تا کنگره قصر عظمتش نتوانند رسید وکمیت بادیه
نور وافکار چندانکه در ساعت تحصیل معرفتش تکاپو نماید بامحال خود شرمساری
کرده منازل آن نتوانند گردید قاصر سایان امکان را چه یارا که لب وزبان بمدح و
ثنای واجب بگشایند وشکسته پایان حدوث را چه زهره که در مسالک اظهار اسرار
قدیم اقدام نمایند موجودیت حقیقی که ممکنات متنوعه مرایای وجود او
ومظاهر علمی وعینی مجالی شهود او وکلیمی است که بزبان وول خاص وعام متکلم است
وبالسنه ملایک وقلوب انبیا واولیا علیهم السلام نوحی والهام در تکلم ذکر تنزیش

باعث حصول شوق جاودانست وفکر در اسرار صفات جلیلش موجب تحصیل
شهود ووجدان هر که دلش از وساوس شیطانی وهواجس نفسانی در یاد شش
حضوری ندارد از سعادت سرمدی شعوری ندارد وآنکه بکثرت اذکار و
سنگ فسان ریاضت از صور متکثره عالم نظر برداشته بمشاهده معنی واحد رسیده
باشد کوبا او مسلک سالوک گامی ندیده حقیقة الحق هو الوجود
المطلق فلیست هی شیئاً سواه وتلک الحقیقة هی الموجودة
فلا موجود الا الله عالم همه جسم وحق چو جانست کاندر صور او
چو جان نهانست شمس فلک وجود وایجاد در آئینه صور عیانست صلوات
تامات نثار حضرت شفیع روز رسالت که حقیقتش مظهر ذات وصفات ومبدای
حقایق ممکنات ونور اعظمش شعشعه افروز ایجاد موجودات سید المرسلین
حبیب خدا مظهر نور حق بصدق وصفا نعت آن ذات منبع البرکات
باعث فخر وموجب حسنات وتحف وتحیات طیبات هدیه آل کرام وصحابه
نامیتش که مطالع انوار الهی ومشارق لمعات علم وآگهی اند اما بعد میگوید
غلام خاکپای هدایت مآب شارع شاهراه شریعت هادی طرق طریقت رهنمای
سبل حقیقت کاشف غوامض معرفت مخزن اسرار الاهوتیه معدن انوار
جبروتیه ماه سمای هدایت خورشید فلک ولایت سلاله دودمان مصطفوی
نشانه خاندان مرتضوی شیر شکر اولیا سرور فقرا صفی ابن بهار عطا کوهر

بحر سخا عیسی نفس معنی رس مشرق انوار صمدیت مطلع اسرار احدیت
شهباز لامکان شمع بزم عرفان غریق بحر مراقبه حریق شعله مشاهده
حاصل ظهور آدم عارف معارف رسول اعظم صلی الله علیه وآله وسلم صدر مرجا
بذرات بزرگی که از شرف شنوان که اسم اعظم او بهوضو گرفت نابد بوی نیم ذات
منتزه ز وصف او هر چند پیک خاطر من جست و جو گرفت از حسن خلق کلشن
توحید تازه کرد گلزار معرفت هم از و رنگ و بو گرفت فکرش رسد بهستی
بیکیف در زمان تعلیم ذکر هر که باخلاص از و گرفت ظاهر شود ز نیک سخنش
هر دل مرید کشف حقیقی که نبی نام او گرفت بیقدر بود و کوهر معنی درین زمان
شکر خدا ز حضرت او آبرو گرفت سیر نجه با قضا زده بازوی قدرتش از بهر
بیعت آنکه کهی دست او گرفت هر کس بهت حاسد آن اعظم جهان چون مار
مهره نفسش در کلو گرفت کم گشته ام ز خویشتن از بسکه روز و شب ز نمک رخش
مرا میان چار سو گرفت عازم که بود و عازم معنی ز حصر تش اندر کنار شاهد
آن آرزو گرفت سلطان المحققین سید العرفا والمدققین الاعظم عند الحق فی
الدنیا والدین حضرت سید اعظم الحسینی الموسوی الحسینی ادام الله ظلال ارشاده
علی رؤس المسترشدین تراب اقدام الصوفیه والمحدثین العبد المفتقر الی مولاه
الغنی الصمد محمد سعید رزقه الله حضور الحضور که سابق ازین فقیر کتابی مسمی به
الهامات قدسی سمات ملفوظ حضرت مرشدی المذکور افاض الله علینا بکاتبه بفتح

نجد یه مشتمل بر فواید عجیبه که مطلوب آزان خالی نیست و در جامعیت سلوک مرتب و
مراتب تصوف و احوال سلف و خلف از اکثر ملفوظات متعالی تالیف نموده بود
و هر یک مقدمه و چهار منزل و یک خاتمه ترتیب داده اما مقدمه مشتمل بر اصطلاحات
کتاب که مشار الیها هر جا لفظ سلطان المحققین در بین کتاب ایراد یابد مراد ازان جناب
مرشدی و مولای المذکور یعنی حضرت سید اعظم الحسینی تکان الله له
و نیز متضمن مبادی آخری و منزل اول در ذکر آبا و اجداد حضرت سلطان
المحققین از آدم تا حضرت خاتم صلی الله علیهما وسلم و از خاتم تا جناب اعظم
و این منزل متضمن است بر یک مقدم و بطون اربعه و یک موخر را اما مقدم در
ذکر نسب اعظم حضرت رسول اکرم تا حضرت آدم صلی الله علیه وآله وسلم
و بطن اول در ذکر نسب حضرت ائمه طاهرین سلام الله علی جدهم و علیهم اجمعین
و بطن دویم در ذکر نسب بعضی اجداد کرام حضرت سلطان المحققین از جناب
حضرت سید ابراهیم مرتضی بن الامام الهمام حضرت موسی الکاظم علیه و علی جده
السلام تا جناب جامع العلم والعمل والتقوی حضرت علی ابو القاسم السید المرتضی
رحمه الله تعالی و بطن سیوم در ذکر نسب بعضی اجداد کرام حضرت سلطان المحققین
از محمد بن المرتضی المذکور تا حضرت شمس الدین رحمهم الله تعالی بطن چهارم
در ذکر نسب آبای عظام حضرت سلطان المحققین از حضرت سید حسین بن السید
شمس الدین المذکور تا زبده دودمان مصطفوی عمده خاندان مرتضوی حضرت

محمد سید قدس سنا الله بسره الامجد که والد ماجد حضرت سلطان المحققین اند و اهل این
بطن ساکن بلده حیدرآباد و هر بطن مشتمل بر چند بدست **و موخر** در ذکر نسب
بزرگان زوجه مغفوره حضرت سلطان المحققین و شمار فرزندان حضرت مذکور
و منزل دویم در ذکر مرشدان حضرت سلطان المحققین اعنی بعضی حالات و مقالات
حضرات چشتیه قدس سنا الله باسرارهم و این منزل مشتمل بر یک قدام و طبقات اربعه
و یک خاتمه است **قدام** در ذکر منبع الارشاد و الهدایت مظهر انوار نبوت و ولایت
حضرت سلطان الانبیا برهان الاولیا صلی الله علیه و آله وسلم **طبقهٔ اول** در ذکر
امام الاولیا سراج الاتقیا معدن العلوم و المعارف حضرت علی ابن ابی طالب
کرم الله وجهه و در ذکر عمدة التابعین شمس العارفین حضرت خواجه حسن بصری
و اتباع ایشان و اتباع اتباع ایشان تا حضرت خواجه ابراهیم اسحاق ممشاد
علوی دینوری رحمهم الله تعالی **طبقه دویم** در ذکر مشایخ چشتیه که آن پنج کس اند
خواجه ابو اسحاق و خواجه ابی احمد و خواجه ناصح الدین و خواجه ناصر الدین
و خواجه قطب الدین مودود و در ذکر بعضی از خلفای ایشان تا خواجه عثمان هارونی
قدس الله اسرارهم **و طبقه سیوم** در ذکر حضرتینکه در ولی و اطراف آن اقامت
کزیده اند **طبقه چهارم** در ذکر حضرتینکه در دکن رخت اقامت انداخته اند **و خاتمه**
در بیان احوال عارف ربانی مستغرق جمال الازلی سبحانی مرشد حضرت سلطان
المحققین اعنی حضرت شاه نقیر علی الچشتی قدس سنا الله بسره الاعلی و هر طبقه ازین

طبقات اربعه مشتمل بر چند مدارج است **و منزل سیوم** در ذکر احوال حضرت سلطان
المحققین از سن صبی تا حالت تحریر این ملفوظ اعظم و این منزل نیز مشتمل است
بر یک افتتاح و اسافر اربعه و یک اختتام اما **افتتاح** در بیان تولد شریف حضرت
مذکور تا حالت تسمیه خوانی **و سفر اول** در احوال حضرت مذکور تا دوازده سالگی
و سفر دویم در بیان سفر و سیاحت و تلاش مرشد کامل و خدمت صوفیه صاحبدل
و ملاقات با مرشد کامل و مجاهدات و ریاضات و مراجعت بلده حیدرآباد و صانه
الله عن الفساد و تحصیل علوم از صوفیان صاحب کرامت و تجهیز حرمین شریفین و
سفر سیوم در بیان سبب تاهل و کد خدائی و وجه اقامت درین بلده و استقامت
بر جاده ارشاد و تکمیل مریدان و طالبان راه حق و تهذیب اخلاق و حسن معاشرت
با خلق و لطف سریرت و اوضاع حضرت سلطان المحققین از سن شباب تا شیخوخت
و اطوار پسندیده آنحضرت و مشعر بر دیگر حالات **و سفر چهارم** در ذکر تصنیف فهرست
مصنفات حضرت سلطان المحققین **و اختتام** در بیان خوارق عادات و کرامات حضرت
مذکور و هر یک ازین اسافر اربعه متضمن چند مراحل است **و منزل چهارم** در کلمات
طیبات حضرت سلطان المحققین و این منزل مشتمل است بر یک تقدمه و چهار مقام
و یک تتمه اما **مقدمه** در بعضی کلمات که مفید سلوک است **و مقام اول** در کلمات
سلوک حضرات چشتیه قدس الله اسرارهم بر سبیل اجمال **و مقام دویم** در بیان مراتب
تجلیات ذات و حضرات خمس هم بر سبیل اجمال و هم بر سبیل تفصیل **و مقام سیوم**

در بیان بعضی مراتب کلیه و اصطلاحات صوفیه و اصول مسایل تصوف و مقام چهارم در تفسیر
بعضی آیات کریمه و احادیث شریفه بطور تصوف و شرح کلمات صوفیه بنهج عجیب و غریب
اما تخمه در بعضی نظم و نثر و رقعات حضرت سلطان المحققین و خاتمه اکتساب در ذکر بعضی
خلفای کاملین و مریدین و طالبین حضرت سلطان المحققین و بعضی ثنای عارفین
چون بفضل رب الارباب این کتاب بانجام رسید و نقول آن بین الاحباب منتشر گردید
اکثر از سالکان مسلک عرفان و طالبان علم و ایقان نزد فقیر بتدریس منزل چهارم
ازین صحیفه که جامع اصول مسایل تصوف و سلوک است و خالی از وقت نیست مشتغل
گردیدند و از هجوم شوق و ذوق بجایی رسیدند که التماس نمودند که اگر این منزل
چهارم را دیباچه علیحده الحاق کرده شود و نسخه مستقل میگردد و در کتب درسیه
محسوب شده موجب نفع تام و باعث انتفاع عام میشود اجابة لملتمسهم بتحریر
دیباچه علیحده پرداخت و منزل چهارم مذکور را بالاستقلال نسخه علیحده ساخت
تا در تدریس بکار آید و از قلت حجم نقل و تحریر بسهولت گراید و این نسخه را موسوم
الهامات اعظم گردانید و تاریخش بدین گونه از فکر من بطوبی بر منصه شهود جلوه گر گردید
قطعه تاریخ بالفاظ و حروف و صوت عالم بود گویا لسان غیب بر حق ببرنگ صوت و
حرف قطب اعظم مقید شد چو آن الهام مطلق طلب کردم ز هاتف سال تالیف
ندا آمد کلام اعظم حق حسبنا الله ونعم الوکیل ونعم المولی
ونعم النصیر منزل چهارم مشتمل بر کلمات طیبات حضرت سلطان المحققین

سید العرفاء

سید العرفاء المدقق الاعظم عند الحق فی الدنیا والدین حضرت سید اعظم الحسینی
الموسوی الحنینی ادام الله ظلال ارشاده علی رؤس المشتاقین و این منزل متضمن آداب
مرید یک تقدمه و چهار مقام و یک تخمه را اما تقدمه در بعضی کلمات که مقدمه سلوک است
و مقام اول متضمن بر کلمات فیض آیات سلوک طریقه عالیه چشتیه قدس الله
باسرارهم بر سبیل اجمال و مشتمل بر اصطلاحات که حضرت سلطان المحققین وضع فرموده اند
و مقام دویم در بیان مراتب تعینات و حضرات خمس بر سبیل اجمال و تفصیل و مقام سیوم
در ذکر بعضی مراتب کلیه و اصطلاحات صوفیه و اصول مسایل تصوف مثل مسئله
نفی مجهولیت از اعیان علمیه و مسئله تجدد امثال با تمام تفصیل و امثال آن فواید عجیبه
دیگر و مقام چهارم در ذکر تفسیر بعضی آیات کریمه و احادیث شریفه بطور تصوف و شرح
بعضی کلمات صوفیه بنهج جدید و تخمه مشتمل بر بعضی نظم و نثر و رقعات شعر
بر اسلوب غریب حسبی الله لا اله الا هو علیه توکلت و الیه
انیب اما تقدمه در ذکر بعضی کلماتیکه مفید سلوک است الهام حضرت سلطان
المحققین منفجر فرمودند که در حدیث شریف وارد است که کل امر ذی بال لم
یبدء ببسم الله فهو ابتر و کل امر ذی بال لم یبدء بحمد الله
فهو اقطع و در روایتی چنین آمده کل امر ذی بال لم یبدء بذکر
الله فهو اقطع حاصل همه آنکه هر امر را ابتدا باسم الهی بذکر الهی حل ذکره
می باید نمود و در هر حال و هر کار از امور حق تعالی غافل نباید بود و مقصود از

که در هر کار توجه دوام بخضر ترک در کار باید و اشتغال مامور مانع حضور قلبی نباید خواه
بسم الله یاد کرا مد بزبان آرند یا نیارند نه آنکه ابتدای کار باسم الهی نمایند حضور
مسمی باشد یا نباشد که این ابتدای اسمی رسم غافلانست و مقصود از حدیث
شریف نه اینست بلکه آنست و آن وظیفه سالکین و ذاکرینست که یک آن در هیچ حال از
ذکر و مشاهده حق تغفلت نمکنند رانند و هر کار و هر زمان که بی یاد الهی کند رد آنرا
ابتر و ناتمام پندارند و در هر امر بدوام توجه و حضور مسمی می پردازند بعده حضرت
سلطان المحققین این آیه کریمه بزبان شریف رانند رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ
تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ و نیز فرموده اند رباعی سرشته دولت
ای برادر بکف آرند و این عمر گرامی بخسارت بکف آرند دایم همه جا با همه کس در همه کار
میدار نهفته چشم دل جانب یار الهام میفرمودند که چون ذاکرین از حضور قلبی بذکر
الهی می پردازند از استیلای سکر و حلاوت ذکر نقد هوش کم می سازند و این
حال موجب حیرت میشود فرمودند بیت چه مستی ست ندانم که رو بما آورد
که بود مستی و این باده از کجا آورد فرمودند که سر این مستی و حلاوت آنست
که در حین ذکر شبر طکه بحضور دل باشد مضمون فیض مشحون آیه فَاذْكُرُونِي
أَذْكُرْكُمْ ذاکرین را جاذبه بتوجه الهی دری یابند و حضرت حق سبحانه انیشانرا
یاد میفرماید و آثار نفحات یاد انیشانرا مسرت و متلذذ مینماید الهام میفرمودند
که سالک را در زمان شباب اگر داعیه طلب الهی بشوق تمام رو نماید ترک آرام داده

در بدر اهل حق و خانه بخانه در دنبال ان تکاپو فرمایند که آن آتش عشق بارشاد مرشد
کامل خس و خاشاک وجودش را بسوزاند و نور معرفت و ایمان بهم رساند الهام میفرمودند
که ذکر لسانی را سه مرتبه بیت زیرا که در ابتدا زبان بذکر الهی اکثر اوقات مشغول
میباشد و دل بحذب توجه مرشد کامل گاه گاهی حاضر و در وسط کار حضور قلب اکثر
اوقات میسر گردد و انتهای ذکر لسانی آنست که علی الدوام دل بی تکلف بذکر مشتغل باشد
و اینجا کار بالعکس گردید چون حال بدینجا رسید مرشد را باید که سالک را از ذکر
لسانی آنزمان باز دارد که او بحقیقت ذکر متصف گردید و حقیقت ذکر آنست که
ذاکر اگر ضرورة بکلام دنیا پردازد آن سلسله توجه قلبی انقطاع نپذیرد در بصورت
امر بذکر قلبی فرمایند تا تصفیه دل رو نماید راقم الحروف میگوید که روزی بحذب
پیر و مرشد حضرت سلطان المحققین اعنی زبدة الواصلین اسوة المکملین مستغرق
بحر مشاهده ربانی عارف معارف سبحانی کاشف غوامض خفی و جلی حضرت
شاه فقیر علی الچشتی قدس الله سره الاعظم حاضر بودم و سخن در مقام منتهای
ذکر لسانی میرفت حضرت ایشان فرمودند که منتهای ذکر لسانی آنست که
زبان بالکل خاموش گردد و دل بذکر الهی مدهوش و فرمودند که اگر در زبان
عند حرکت مورچه هم جنبش باشد ذاکر منتهای ذکر لسانی نرسیده و مستحق تلقین
ذکر قلبی نگردید الهام میفرمودند که بزرگان فرموده اند که چون سالک معروج از
حضیض جسمانیت بارج روحانیت بموازات راز بکیف لاهوت بر و منکشف گردید

نصف دایره معرفت طی شد و چون نزول از مرتبه لاهوت بمنزل ناسوت رو نمود
و این عروج و نزول مقام سالک گردید تکمیل معرفت رسید اما نزد فقیر چنان
بتحقیق رسیده که چون سالک بمراتب عروج و نزول بکشف و وجدان رسید
نصف معرفت حاصل کرده و چون مراتب حقایق و کتب تصوف و مصطلحات صوفیه
صافیه از مرشد مستحضر نموده و عرفان خود مطابق معارف سلف یافت در نصوص
معرفتش کامل گشت و محقق گردید و میفرمودند که لهذا این فقیر مصطلحات
ارباب تصوف و مراتب حقایق در رسایل سلوک درج نموده تا در اثنای سلوک بر
مراتب حقایق و مصطلحات تصوف اطلاع دست دهد و سالک بعد سلوک عارف محقق
گردد و هذا تفرد به سلطان المحققین الهام میفرمودند که محقق
صاحب ارشاد را لازم که پیر ضعیف و نابالغ و بی عشق را مشغول بذکر الهی
برای تزکیه و تصفیه باطن نفرماید که اول از ضعف و سستی و ثانی از بی شعوری است
و ثالث نخواهشات دنیا یعنی سکر هوا و حرص و مستی پس کو یا آهن سرد کوفتن است
و این بیت بر زبان مبارک راندند بیت تا درین مستی ازان مستی تو دور
تا درین جامی ازان جامی تو کور الهام میفرمودند که هر گاه سیلای جذبات
عشق در سالک رو نماید مرشد را واجب که او را بی اهمال و توقف مشغول بذکر الهی
فرماید تا کار را و ازان کرمی عشق لیسهو بر آید که او دران حال از جمیع عیوب و
آلودگیها مبرا است و این ابیات بر زبان مبارک راندند مثنوی هر که را جامه

عشق چاک شد از حرص و عیب کلی پاک شد شاد باش ای عشق خوش سودای ما
ای دوای نخوت و ناموس ما ای تو افلاطون و جالینوس ما جسم خاک از عشق بر افلاک شد
کوه در رقص آمد و چالاک شد عشق امیر المومنین حیدر بود هر چه گویم عشق
ازان برتر بود الهام میفرمودند که چون محقق صاحب ارشاد سالک را عاشق
دیده مشغول بذکر فرماید تا مصقله ذکر لسانی و مشک فشان ریاضت و وسوسه ذکر
قلبی ها بکر و حلات و مدام تزکیه نفس گامی رو نماید ام بذکر قلبی نفرماید و ازانجا باز
ذکر قلبی تصفیه دل بقواعد مسلوک طریقت بحصول نه انجامد در راه حقیقت مشاهده
نور روح که مراد است از نفخت فیه من روحی ارشاد نکنند که رو
دادن وسوسه قلبی بکر تمام بی رفع زنگ کدورت بشری محال است بس مشاهده
عکس جمال محبوب دران مرات زنگ آلود خیال و این بیت فرمودند بیت آئینه کز
زنگ و آلایش جداست پرتو خورشید خدا ست رو تو زنگار از رخ او
پاک کن بعد ازان آن نور را ادراک کن الهام میفرمودند اگر سالک را قوی همت و
عاشق صادق دیده مامور بذکر الهی فرماید مدتی بر ذکر الهی مواظبت کنانند تا وسوسه
ذکر در قلب و جمیع اعضا از سکر جمال و حلاوت مدام پدید آید و ذکر جهاد و نبات بسمع دل
مسموع گردد و کشف کون هم موافق سعی و استعداد بحصول انجامد و اگر سالک ضعیف
همت بود آنچه در وسع اوست سعی کنانند تا قدری وسوسه و سکر بهم رسد زود در انهمای
کشف را حقیقت فرمایند که کشف آنرا گویند که سکر و حلاوت صورت نه بندد و الهام میفرمودند

که مرید لازم است که بر مرشد اعتقاد حسنه و محکم دارد تا آنکه جنید و شبلی را رحمهما الله
تعالی عدیل و بدیل او نشمارد و میفرمودند که مرید بر مرشد بطوریکه اعتقاد دارد
همان معامله اُو را حاصل آید پس لازم که مرشد را صاحب صفا و معنی داند تا بمن
این اعتقاد حق تعالی اُو را مزکی و مصفی گرداند و اگر مرشد را زاهد و عابد تصور
نماید زهد و تقوی نقد وقتش گردد و مرید یکه مرشد را تصور کند که همگی اوقات
صرف طلب معاش مینماید اُو را از همان حالت هیچ حاصل نیاید الهام میفرمودند
که از شرایط سلوک کم خوردن و کم خفتن است و ترک صحبت خلق نمودن مگر صحبت
شیخ خود و آنهم خرد و وقت نشاید یکی وقتیکه مقدمه از مقدمات سلوک آموزد
دوم هرگاه که حالتی از حالات صورت گیرد آنرا بعرض مرشد رساند و میفرمودند
که سالک را در ابتدای حال مطالعه کتب سلوک لابد است زیرا که این مطالعه از دو
فایده خالی نیست که اگر بر سالک استیلای جذبات ذکر بیخودی تمام است مطالعه
کتب ازان بیخودی تمام است مطالعه می آرد و اگر دل سالک گاهی از ذکر ملول
شده است این مطالعه ازان ملال باز میدارد و فی الجمله مطالعه رسالهای سلوک
موجب تقویت حال سالک است و خالی از منفعت نیست و میفرمودند که نشاید که
بیخودی سکر ذکر غلبه کرده مجذوب نماید الهام میفرمودند که شرط این راه است
سالک از هیچ درویش باد بپیش آید و فرمودند که در رشحات مرقوم است که اگر تصویر
هر دیواری کشند چون سالک از آنجا بگذرد لازم که با ادب رود و مقام اول

دارم ثبت

در مراتب سلوک بر سبیل اجمال و اقتصار باعتبار عروج و انعقاد مشتمل است
بر چهار وصل متضمن چند الهام وصل اول در بیان سیر عالم انسانی و عالم ملک
با عانت ذکر جلی تمیز کیه نفس بنهجی که سالک را عروج از منزل ناسوت تا منزل ملکوت
حاصل گردد طی راه شریعت نموده براه طریقت واصل شود الهام میفرمودند که انسان
آخر مراتب تعینات حضرت حق است سبحانه و مظهر ذات و صفات و جامع جمیع آیات
اما چون روح منزه که نور بسیط مجرد بحسب عنصری متعلق گردید و ازین تعلق
قلب لطیف که منشأ خطرات و مقر تفصیل است ظهور رسید و از امتزاج عناصر مقتضیات
آنها را که اکل و شرب و کبر و کینه و حسد نفاق است و امثال آن درین قالب خاکی رنگ
وجود گرفت و نفس امارهٔ کثیف صورت پذیرفت آن روح منزه منهمک هوا و هوس
گردید و قلب لطیف که مبدأش روح و جسم است مصدر صفات حمایده ملکی روحانی و
مصدر صفات و نیات جسمانی شد و نفس امارهٔ کثیف با عانت حواس ظاهر و باطن که جواسیس
قلب اند میان روح و دل مستولی گردیده التیام را تابع ساخته به هوا حبس نفسانی
که مثل حرص و کبر کینه و غضب و شهوات و لذات و زیادکسل در طاعات و امثال آن و بوساوس
شیطانی که بشرب خمر و زنا و ترک فرایض و ارتکاب منهیات تشویق پرداخت و در
مرتبهٔ فرق بعد ابدی و غفلت سرمدی انداخت میفرمودند که در منصور سالک را
لازم است که انکشتری ارتکاب اوامر و اجتناب نواهی در دست کرده تسلط ان الشیطان
نمشال را از تخت سلیمانی دل مرتفع نماید و بمخالفت هوی او میفرمایند که امید و لازم که

چون متوجه تبدیل اخلاق ذمایم بحمایدی گردد باید که هر صفتی که ضعیف‌تر است ابتدا از
ترک آن سازد تا رفته رفته خود را بکلی از صفات ذمایم نفسانی و شیطانی
پردازد که ابتدای کار در این راه همین است و بعد فرمودند پیت مرد تا ننهد
بفرق نفس مارزه کجا یابد بدرگاه خدا الهام میفرمودند که حضرت بانیه بدیسطامی
قدس الله سره المجید شبی از حضرت رب العزت پرسید که الهی کیف الطریق
الیک جواب آمد که ترک نفسک و تعالی که وصول بی این محال است و تکلیف محال و صمم
والزم قیام اللیل الهام میفرمودند که تزکیه نفس را تقلیل آب و طعام و منام و ترک
صحبت اهل حرص و هوا علی الدوام واجب است و مجاهده و ریاضات و قطع خواهشات و
صحبت مرشد کامل لازم و بمقتضای ذکر الله فی القلوب سیف السالکین به تقاتلون
اعدائهم ذکر الهی برای تزکیه نفس و تصفیه دل سنگ فسانست و فرمودند که طرق
سلوک الی الله لا تعد و لا تحصی است و نیز اذکار بانواع است اما آنچه موجب افضل
الذکر لا اله الا الله و قل الله ثم ذرهم عمده است ذکر نفی و اثبات است
یا ذکر اسم ذات و میفرمودند که اشتغال باین هر دو ذکر هم بانجا خوشتر است لیکن
آنچه معمول طریقه عالیه حضرات چشتیه است قدس الله اسرارهم آنست که اول سالک را
بذکر جلی امر میفرمایند و ذکر جلی در اصطلاح مرشدان ما مضمون ذکر اللسان
تعلقه است و آنست که زبان عنصری انسانی مدام بکلام مختلف متحرک باشد پس مضمون
لازم که منطوق نص صریح الا بذکر الله تطمئن القلوب است فاذکروا الله

ذکر اکثروا لعلکم تفلحون و امثال آن بجای کلام مهبوده دنیاوی بازا
همواره مصروف ذکر الله سازد و ذکر جلی نزد مرشدان ما عبارت از ذکر است
خواه بجهر باشد یا خفیه الهام میفرمودند که سالک را لازم که همیشه وقت شروع ذکر
ابتدا به توبه و استغفار و درود و صلوات الله نماید و نظر بفنای ممکنات بجناب خداوندا
محبوب من و مقصود من توئی و رضای تو بحق کرامیدم الهام میفرمودند که ذکر جلی
اگر از اسم ذات باشد نفس لازم دارند تا بغفلت نه برآید چه در فرو رفتن و چه
در برآمدن نفس چند بار اسم مبارک اسم الله جل جلاله تکرار نماید یا در برآمدن دم
آل و در فرو رفتن لله بضرب بر دل مضغه صنوبری گوید یا در دم و در رون یکبار تمام
اسم مبارک الله و در فرو رفتن نفس یکبار میگفته باشد و بداند که نفس و آواز ذکر
الله بر دل مضغه و تنش این میرسد و در حوالی جسم نیز اثر میگذارد یا در دل
مضغه و اعضاء و سوسه ذکر الله باکره و ملاوت مدام از اثر نفحات ذکر الله پدید آید
و اگر از نفی و اثبات بسم الله آله را در دم بیرون بعد از زانوی چپ کشیده
الله را بر کتف راست نهاده الا الله را دم در رون بر دل بقوت ضرب دهد و هر
روز عدد حلقه مذکور در فرو رفتن اندازه ماهرشت نیز از حلقه ورد سازد و در خلوت نیز
در حلقه و در خلوت باسم ذات مشغول گردد و میفرمودند که انقاد بر ذکر جلی مواظبت
نماید که بمقصد علی الدوام در همه حال زبان مشغول بذکر الله باشد و شکر و ملاوت دوام
میسر و از هر بن مو و جمیع اعضاء از هر خلوت و صدا آواز ذکر الله مسموع گردد تا

تا تزکیهٔ نفس حاصل کرده و از متابعت نفس برآید و در راه شریعت کاملانه درآید

الهام میفرمودند که شرایط این راه آنست که سالک علی الدوام باوضو باشد و گاهی غسل با آب سرد یا آب گرم می نموده باشد و در صحرا بر آب جاری باشد و زاری نشسته باشد **الهام** میفرمودند که ذکر در خلوت با آواز بلند نشاید تا از سودمندیست که بدان شوقی می افزاید و ذوقی رو مینماید **الهام** میفرمودند که حفظ حواس لک لابد است یعنی سامعه را از استماع مسموعات مختلفه باز دارد و چشم را از دیدن مرئیات متلونه دوخته دارد و امثال آن دیگر حواس را هم محفوظ میدانسته باشد که تفرقه حواس موجب پراکندگی دل است و جمعیت آن سبب جمعیت این **الهام** میفرمودند که عمده در این راه حضور دل است که بحضور قلب ذکر هیچ نفعی نبخشد و فرمودند **بیت** ذکر کرا یار باشد بر زبان ☆ چونکه دل غافل بود غیبت بدان ☆ و موجب عبادة السالک نفی الخطرات نفی خواطر اهم مهمات است و برای دفع خطرات **مشاهده و مراقبه بر جناب مطلق** فرماید یعنی حق سبحانه را که صانع عالم و واحد و منزه است علی الدوام حاضر و ناظر بکمال خوف و خشیت داند و حواس ظاهر و باطن را جمع نموده دل خود را مراقب این معنی بوسته دارد و اکثر این عبارت میگفته باشد الله معی الله حاضری الله ناظری تا چون حصول این مشاهده درین مقام بعلم الیقین و هم این واحد دانستن حق کشفی و عینی نیست لهذا توحید ایجارا

توحید اقوالی خوانند و علم الیقین نامند و این **عقیده شریعت** است و گاهی برای رفع خطرات مشاهده **عقید ساز** یعنی با حضار جنان صورت مرشد که صاحب صفا و تلذذ دست بردارد **الهام** میفرمودند که حبس دم نموده با فتاح چشم از اسم الله مشغول بودن نیز دافع خطرات است و تصور نقش اسمذات بر قلب صنوبری نفع بخش تمام است **الهام** میفرمودند که تصور اسمذات بر چشم خود و سایر اجسام درین راه نهایت ذوق بخش است بانبطور که هر چهار دست و پا را چهار الف الله و سر را های مدور تصور نماید و بر هر یک انگشت دست و پا نیز همین نقش الصد بخیال آرد و علی هذا القیاس بر اجسام دیگر و جنان منوط این تصور بکمال ساند که در نظر او همه جا خبر نقش اسم الله نماند که این را فضای آسمی گویند و فضای مسمی باز میسر آید **وصل دوم** در بیان سلوک راه طریقت باعان ذکر قلبی تمدن دل بطوریکه سالک نازلطیفه روح ساحت ملکوت تا مشاهده پیکر جسم روشن میسر گردد **الهام** میفرمودند که چون سالک در ذکر جلی از سکر ذکر و حلاوت مدام بنجودی و نیستانی تمام رو بیاد **منزل ناسوت** حاصل شد در خصوص مرشد را لازم که سلوک راه طریقت بذکر قلبی فرماید تا او را سیر در منزل ملکوت بجسم مثالی یعنی جسم مرکب لطیف حاصل آید و میفرمودند که سالک چنانچه همه اوقات جمیع حرکات و افعال را بجسم ظاهر که عبارت است از اجسام مرکبات کثیفه قابل خرق و التیام است اضافت مینماید و میداند که همه افعال و حرکات این

جسم صادرست همچنان در نیمقام لازم است که این خطاب هم را بمنزلهٔ لباس و جامه داند
و در غیر و پوست انگارد و در باطن این جسم تصور نماید که جسم لطیف دیگر که محرک و
متکفل فعال جمیع افعال و حقیقت اوست و این جسم لطیف در بیداری درین جسم
کثیف مخفی است و در رویا تماشا و سیر کونا کون میکند و اهل ریاضت را
بنابر تزکیه و تصفیه در حال بیداری هم در وقت بیخودی رویت جسم مثال
حاصل است و میفرمودند که جسم مذکور قابل خرق و التیام نیست الهام میفرمودند
که عالم اجسام بر دو قسم است یکی بتعین مرکبات کثیفه و این از عرش تا
موالید ثلاثه که جماد و نبات و حیوانیت و عمده از همه بتعین خاص حضرت انسانیت و
این عالم را عالم شهادت و ملک خوانند و دوم تعین جسم مرکبات لطیفه عالم مثال است
که ملکوت اسفل نامند و حقیقت این عالم آنست که هر جسمی که از عرش تا انسان در
عالم ملکوت موجود است مثال هر یک درین عالم ملک کانه هست و در عالم مثال است و
در عالم ملکوت بسیاری از ملائک بصورت مثالیه مخلوق اند که آنها را جسم کثیف
ملکی حاصل نگشته و میفرمودند که فرق درین هر دو عالم آنست که اول کثیف است
و دوم لطیف و میفرمودند که هم از جهت لطافت این جسم است که در طرفة العین
اولیا و از کیا ازین جسم مثالی بر زمین شرقین و بلاد دیگر ملکه از عرش تا
فرش سیری فرمایند و اعانت مریدین و حضور در اماکن بعیده و انجاح مرام
حاجتمندان می نمایند و میفرمودند که دیدن خضر علیه السلام یا اولیای سلف را

در نیمقام هم بدان جسم مثالی است و میفرمودند که فرق دیگر اینست که جسم مثالی را
قوت بسیار که شمه ازان بجسم کثیف میرسد نیست هم ازانست که اصحاب تزکیه
از یک دست خود جهاز را از غرق باز میدارند و هم ازقوت انست که جبرئیل
بر داشت بر یک پر خود قوم لوط را و امثال آن مشهور الهام میفرمودند
که عالم مثال نامند و این عالم بر دو نوع است یکی آنکه ادراک انعام را قوای
دماغی که حواس باطنه است شرط است و میفرمودند که حس مشترک و خیال و واهمه
و حافظه و متصرفه در دماغ بمنزلهٔ مرایا اند که مقابل یکدیگر نهاده شده اند
پس آنچه در بیداری حس مشترک و واهمه از صور ملکیه و معانی جزئیه در
میابد در خیال و حافظه که خزانه آنهاست جمع میشود در جواب باد در
بیخودی بنابر تعاکس مرایای حواس صور کونا کون و معانی بوقلمون مینماید
و آن صور و معانی از عالم مثال است که بقوای دماغی دران حال مدرک و
مرئی میشوند و این عالم را خیال متصل نامند زیرا که این عالم خیال را
اتصال است بقوای دماغیه که ادراک این عالم بواسطهٔ قوای مذکور و تعاکسات
مصوره است و میفرمودند که اگر از مبدأ فیاض دران خواب و بیخودی بنابر
تزکیه و تصفیه باصلاح استعداد افاضه حاصل شود آن جواب رویا صالح آید
و مطابق آن در بیداری رو نماید لهذا در کائنات علیه افضل التحیة
والصلوة میفرمایند که رویای صالح جزوی است از چهل و چند جزو نبوت و

دوم از عالم مثال خیال منفصل است که ادراک آن مشروط بقوای دماغی و حواس ظاهری نیست پس انفصال از قوای دماغی دارد و این آنست که مثلا شبانه تهذیب و تصفیه تمام کشف عالم مثال در بیداری رو نماید و مشاهده صور عجیبه و غریبه آنعالم حاصل آید الهام میفرمودند که سالک اگر خواهد که سیر در عالم ملک و طیر در عالم ملکوت بجسم مثالی حاصل آید اول چندی نماز نافله تصور شروع نماید و تا آنجا مشق این معنی بکمال رساند که بی تکلف هر وقت که خواهد از جسم مذکور در بیداری هر جا خواهد سیر کند اول سیر اماکن قریبه بعد سیر اماکنه بعیده مثل کعبه و بیت المقدس و بلاد دیگر نماید و بعده طیر با فلاک سازد و نماز در بیت المعمور گذارد و با ارواح والدین و اولیا و انبیا ملاقات نماید و بعده در مجلس شریف حضرت محمدی صلی الله علی صاحبه و آله وسلم حاضر شود اما این سیر و طی تزکیه و تصفیه تمام حاصل نیاید الهام میفرمودند که چون سالک در راه طریقت رسید قلب او صفت انابت و رجوع بحق بهم رساند و موسوم به قلب منیب گردید و همچنان نفس لوامه یعنی ملامت کننده بخیرات و تمایم شد الهام میفرمودند که ذکر قلبی بموجب ذکر و اقلب و وسوسه ثالثه وسوسه ایست که از قلب لطیف در دل مضغه بخبث گفته شود اما چون مبتدیان راه عرفان قلب لطیف نیست مکرر در پنجا جسم لطیف مثالی را دریافته اند پس دانند که از زبان جسم مذکور که مانند قلب در وسط عالم ملک و

عالم ارواح واقعست گفته شد و سمع و بصر باطن مذکور متعلق آواز دارد و بعین الیقین خود را جسم لطیف مثالی داند الهام میفرمودند که ذکر قلبی هم بر دو نوع یکی از اسم ذات که زبانرا بکام چسبانده بحبس نفس و انفتاح چشم و کاهی بحبس نفس مشغول باشد و دوم نفی و اثبات بملاحظه نفی ماسوی و رعایت عدد وتر و میفرمودند که نفی و اثبات خواه بلسان باشد یا بقلب باید که اول ملاحظ لا معبود الا الله کوید بعده لا الله و بآخر لا موجود الا الله بخیال آرد الهام میفرمودند که سالک ذکر قلبی تا آنمدت نماید که باستیلای بیخودی و مستی تصفیه دل بکمال و کشف ملکوت حاصل آید تا بمنزل ملکوت فائز گردد و میفرمودند که رسیدن بمنزل ملکوت اینست که سالک بکثرت ریاضت و مصقله ذکر قلبی هر زمان که خواهد تن مثالی و ازین جسم کثیف بر آمده سیر و طیر نماید راه طریقت طی کرده و استعداد سلوک راه حقیقت بهم رساند الهام میفرمودند که چون سالک بارشاد مرشد کامل از کثرت تعلقه ذکر لسانی بانتهای مقام این ذکر رسید یعنی زبان خاموش و دل ذاکر گردید در نصورت از ذکر لسانی فراغ یافته و بوسوسه ذکر قلبی واصل گشته و از رنهمای ذکر قلبی بانتهای این مقام فائز شده و مشاهده روح که راز رب بسوی است حاصل کردید در پنجا از ذکر قلب نیز احتیاج نماند و این مقام بزبان مبارک راندند بیت ہبرت اول ارچه بادبود آخر یی آنجا که یاد بادبود و وصل سیوم در بیان سلوک راه حقیقت باشتغال ذکر روحی تا رسیدن بمنزل

جبروت تجلیه روح یا یعنی که سالک را عروج از روح خود تا روح اعظم محمدی صلی الله
علیه وآله وسلم وسرایت راز بیچون الهی در آن بی آن حاصل آید **الهام** میفرمودند که
سالک چنانچه در منزل طریقت از جسم خاکی نظر برداشته آنرا لباس بدانسته
بود محرک و مسکن و فاعل جسم مثالی را نیز بمثابه لباس تصور نماید و منشای حرکت
و مبدای جمیع افعال روح را یابد و تصرف روح را بصفات سبعه در خود و غیر خود
بحق الیقین مشاهده نماید و از عالم اجسام خاکی و مثالی نظر برداشته دوام تصور
بر آن دارد که من یعنی جانم و حال خود مطابق این بیت یابد ۵ تن نیم و اندیشه جان
تن نیمم عکس حقم نور جانم تن نیم **الهام** میفرمودند که چون سالک بران مشاهده
روح متوجه میشود تاریکی و **ظلمات** رو مینماید باید که بران التفات نکرده متوجه
و مشاهده روح بسرایت صفات سبعه گردد تا **تجلیه روح** حاصل آید **الهام** میفرمودند که
چون سالک در خود بنحو مشاهده روح حاصل نمود یعنی روح خود بر خود علم و آگاه
گشت لازم که در مرشد نیز مشاهده آغاز نماید و مرشد در حقیقت آنمعنی جانزاد اند
راز قشر حسی نظر بردارد و چنان مستغرق در نیمر تبه بهم رساند که اگر روح مرشد را
جوید خود را یابد و اگر این را تجسس نماید آنرا یابد در نیجا اتحاد حال **فنا فی الشیخ**
رو نماید و بعد حصول آن مقام درین روح راز روح اعظم حضرت محمدی صلی الله علیه
وآله وسلم یابد و ارواح را فروع و روح اعظم را اصل همه داند و در نیجا اصل و فرع را
همه جا زنیابد و در نیجا **فنا فی الرسول** حاصل آید **الهام** میفرمودند که چون در قلب عارف

۵ توجه نظر از قلب بجانب سر و از سر بجانب روح و از روح بجانب همه
شاهده روح حاصل نماید و باید جمع بحول

خبر شهود و صفات الهی نماند آن قلب مخاطب به **قلب سلیم** گردد یعنی سلیم و ساده از نقوش
کونین و ملبوس از معنی صفات حق و نفس انجا **نفس مطمئنه** است یعنی اطمینان و آرام
یافته از هر قراری و اضطراب که مبتدی را عارض میشود و خطرات انجا **خطرات پاک**
روحانی ست **الهام** میفرمودند که کلام در حقیقت روح بسیار است یعنی متکلمین روح را
عرض دانند کما قال **اَلرُّوحُ رَائِحَةٌ طَيِّبَةٌ** و قایل این قول را انجا از تحقیق
میسر نشد و بعضی فقها روح را جسم لطیف قرار داده اند و گفته که **اَلرُّوحُ جِسْمٌ**
لَطِيفٌ يُحْيِي الْجَسَدَ پوشیده نماند که روح را جسم لطیف قرار دادن شاید که
قابلیش افراق در جسم مثالی و روح مبین نگردید و بتحقیق حال نرسید و بعضی از حکما و
متصوفه روح را جوهر نورانی گفته اند کما قالوا **اَلرُّوحُ جَوْهَرٌ نُورَانِيٌّ**
لَا يُوصَفُ بِالْكَمِّ وَالْكَيْفِ اما محققان گویند که روح از روی سمت این اسامی
برابست که وجودش یقینی ست و شهودش بحواس ظاهره محال **الهام** میفرمودند
که سر روح آنچه نزد اهل تحقیق متحقق ست آنست که روح تجلی و ظهور صفت حیات
یعنی ذات بحت بی بصیغ حیات ظهور فرمود آنرا روح نامند و زیاده ازین در بیان نیاید
مَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا **الهام** میفرمودند که چون سالک در راه حقیقت
بعرفان صفات رحمان در خود حاصل نمود و از صفات خود نظر برداشت یعنی صفات
خود را در صفات حق سبحانه فانی یافت **بمرتبه فنای صفاتی** و **قرب نوافل** رسید و **سیر محبی**
بحصول انجامید و **بمنزل جبروت** و جبروت صفات الهی را گویند **الهام** میفرمودند که

در ابتدای یافت روح انیتی سیر منزند در یصورت سالک در روح آگاه را لازم که
آگر انیت و خودی را نیز در راز هویت محو سازد و بشق من نیم اوست پرداز د
و این را بکمال رساند **وصل چهارم** در بیان سلک ذکر سری در راه معرفت تعالی تو بگه
عارفان روح را در روح بی روح اسرار رب سبوح با نکشاف تام کشف کرد و
در صفات اسرار موصوف معاینه شود **الهام** میفرمودند که چون عارف شاهد
روح بصفات رب سبوح بکمال رسانید و شق من نیم اوست بتکمیل انجامید در نخال
لازم که چنانچه سابق در هر ۳ منازل سابقه نظر از اجسام شهادت و مثال کم باشد
بر کثیف و لطیف تمم روح بود بر داشته جانرا محرک و مسکن و فاعل جمیع افعال و صفات
یافته اجسام را در راه جان باخته بود همچنان اینجا باید که از جان که حجاب لطیف
جانان است نظر بر دارد و در بیان بی جان راز جانرا یابد و بسر انگلام اسرار کلیم را
در خود بیخود مشاهده نماید و این بیت خوانند **بیت** مسعود در بن جلوه کن معذرتی
جانرا زیرا که بدار ما کرده ست کنون جا او **الهام** میفرمودند که چنانچه ظهور و
بقای ذوات و صفات اجسام کثیف و لطیف از جانب که اگر یکدم توجه جان از نشان
منقطع گردد نه اجسام را وجود و نه صفات آنها را نمود همچنان اگر حضرت رحمان
توجه از جان بر دارد جانرا وجود نباشد و نه صفات اورا شهود و این ابیات مثنوی
مولوی روم قدس الله سره الاعظم بر زبان مبارک راندند **مثنوی** بیر تو ی
جانست نطق و چشم و گوش نیست تو ان جا بجان در جان خروشش آنچنانکه

قدر

قدرتن از جان بود قدر جان از بر تو جانان بود تو جو جانی جان مثال و
با قبض و بسط درست و با راز جان رو تو جو جانی جان مثال کالبد راز
جان بدیر و نیک و بد جان جان چون باکشد با راز جان جان جنان ماند
که بجان تن بدان بنگر بدای سرکشان من تن نیم من زجان کشتم
بجانان میزیم من زجان مردم بجانان زنده ام نیست مرگم تا ابد پاینده ام
قبلگاه کان اندرون جانهاست سجده گاه جمله آنجا خداست مسکن جانست
شهر شاه من بنش عارف این بود حب الوطن این وطن مصر و عراق و
شام نیست این وطن شهریست کانرا نام نیست **الهام** میفرمودند که چون از نیست
روحی عارف در هویت حضرت حق فانی گردید بدرجه **فنا فی الله** رسید در نخال
عرفان حال اگر روح را جوید حق را یابد اگر حق را جوید روح را یابد در نصورت
جان راز جانان تمیز نیابد و این ابیات خواندند **بیت** ز جانان باز شناسی
تو جانرا نیابد مر ترا بی تو توانی **مثنوی** اتصال بی تکیف بی قیاس هست رب
الناس را با جان ناس ناس گفتم لیک من نی ناس نی ناس غیر از جان
جان شناس نی بعده این بیت که طبع زاد مقدس ست بر زبان اقدس
راندند **بیت** جان نیم و الله یاران جان نیم نور قدسم جان جانم جان نیم
زیرا که ع جان نثار جانان کرده ام **الهام** میفرمودند که چون موحد در ود
الهامات الصور خطرات **بیقین کامل** مشاهده نماید از **عقیده** بشرف متصف گردید

و در کلام راز متکلم یافته معانیه هستی واجب بکیف بحق الحق حاصل نمود و صاحب
این معرفت را موحد خواند و این راه را راه معرفت نامند الهام میفرمودند که در
راه معرفت ذکر سری باید و موجب ذکر اللسان لقلقة و ذکر
القلب وسوسة و ذکر الروح مشاهدة و ذکر السر معاینة
و ذکر الخفی مغایبة ذکر سری معاینه راز است متکلم است در هر کلام
و اصوات و میفرمودند که چون موحد بعد حصول تزکیه و تصفیه و تجلیه برای معاینه
اسرار لاهوت در خود بنحو خود متوجه گردد تجلیات نورانی در باطن ظهور نماید
باید که در این بحر نور چنان غوطه زند که غبار انیت روح از او شسته شود و بمرتبه
نور بیکار رسد و در دل از باطن خطرات بصوت و حروف خفیا از مرتبه بصوت
بسرعتی خطرات بباری خطرات می برد و بمرتبه کلام و حقیقت کلام بیکیف در خود
بنحو ذفا نیز کرد و از انیت روحی شهید شود تا این قلب را مخاطب بخطاب قلب شهید
کنند و نفس را نفس ملهمه است و نفس موسسه خواهش کلام حقانی و الهامات
ربانی دارد چنانچه نفس امارة مدام بنحو خواهش فرمایم نفسانی و شیطانی مشغول
بود و در قلب شهید همواره تجلی الهامات الهی بصوت خطرات رحمانی علی الدوام
بی انقطاع است الهام میفرمودند که ورود معانی کلام که اول در کلیم از نک
صوت حروف ندارد در قلوب خواص و عوام علی الدوام است که در بنجا نک صوت
و حروف خفیا دارد و بر لسان صورت جهر بر آرد و که آنجا خطرات خوانند و اینجا کلام

نامند

نامند و الفاظ گویند و آنرا معنی حقیقت کلام را که بصوت و حروف ظهور شهود است
و اصوات و حروف را بمعیت وجودی آنرا معنی وجودی میفرمودند که حق سبحانه و
متکلم ازلی است بی انقطاع که آنرا نه حروف است و نه اصوات چنانچه جنید قدس الله
سره فرمود ان القدیم سبحانه لا حد لذاته و لا حروف
لکلماته الهام میفرمودند که شیخ ابو طالب مکی قدس الله سره در قوت
القلوب میفرماید که الخواطر من رسل الحق فلیستجب له یعنی خطرات
فرستادگان حق است که از متکلم ازلی بر قلوب عالم زنگ ظهور می پذیرد
و میفرمودند که در توجیه استجابت خطرات اولیا را بسیار کلام است زیرا که خواطر
جمالی و جلالی اند و استجابت جلالی بچه نوع باید نمود و بس طریق اصوب اعظم
در استجابت خواطر آنست که عارف بکلیم غافل نماند و هر خطره را وارد غیبی داند
و در این توجه غفلت از حق رو ننماید چنانچه ابلیس را عارفی بر سید که تو در جنید
هم خواطر شیطانی القا مینمای جواب داد آری اما چنین آن خطرات را حقانی
نماید یعنی مقصود شیطان از خواطر شیطانی غفلت عارف است از توجه بحق و
چنین این خطرات را وسیله حضور بحق میسازد و از هر کلام بمتکلم حقیقی می پردازد
الهام میفرمودند که چون موحد از انیت روح را انخلا نموده بمرآت الاهوت رسید
تخلیه سر حاصل کردید و چون در همه همه مشاهده ذات بذات بموجب مرآت
و مرآتی بین بی روی نمود بمنزل الاهوت فایز شد و الاهوت هستی حق را گویند

وچون ذات عارف وذوات همه موجودات در ذات حق فانی شد عارف بقرب فرائض
رسید فنای ذاتی وسیر محبی میسر گردید الهام میفرمودند که چون عارف با
بمقام فنای تام در هستی حق حاصل آمد و در نظر او جز حق نماند بقا بالله
حاصل شد وسیر الی الله منتهایت رسید بسیر فی الله بی نهایت فائز گردید
الهام میفرمودند که قرب الهی بر دو نوع است یکی قرب نوافل و دویم قرب فرائض
ونزد محققان قرب دیگر هم هست که آنرا اقرب القرب خوانند اما قرب نوافل
فنای صفات سالک است بکلی در صفات حق تا آنکه سالک را یکی راز نداند کند
ویکی را میراند و بیند و شنود از تمام جسد خود نه از کوش و چشم فقط و به بیند
مر بیات بعیده را و علی هذا القیاس دیگر صفات پس از حق گوید و از حق شنود
واز حق داند و بیند و بحق رود و بوید که این را فنای صفاتی گویند و سیر
محبی گویند حدیث قدسی لا یزال العبد یتقرب الی بالنوافل
حتی احببته فکنت سمعه وبصره ولسانه و
یده ورجله فبی یسمع وبی یبصر وبی یبطش وبی یسعی
وبی روایة وبی یمشی وانجا حق آله شود و بنده فاعل وقرب فرائض
اینست که ذات سالک وذوات موجودات از نظر او مرتفع گردد و در ذات حق
فانی و مستهلک تا آنکه در نظرش جز حق نماند واز این فنا هم شعوری نباشد که این را
فنا والفنا خوانند وانجا فنای ذاتی وسیر محبوبی حاصل آید و بنده آله و حق عامل

نماید وچون این تعدد و مواهوی بکلی محو و منطمس گردید و جز بذات حق نماند قرب القرب
حاصل گردید الهام میفرمودند که در زبان هندی دو لفظ واقع شده در نهایت
جامعیت مصطلح متاخرین حضرات چشتیه رضی الله عنهم و آن سوج و بوج است
که ترجمه آن در فارسی دید و فهمید میتوان نمود و مراد از اول مشاهده روح است
و دید معنی جان که سالک از صور ملکی و ملکوتی نظر برداشته در خود بخود معنی
جانرا یابد و مراد از کلمه دوم آنکه سالک جان خود و جانهای عالم را رفیع و ظل
روح اعظم محمدی صلی الله علیه وآله وسلم یابد روح مقدس مسطور را و متغایر
نداند الهام میفرمودند که خلق را و سیلت غفلت از حق نمودن یعنی غیر خلق
هیچ ندیدن واز حق اعراض کردن این را مرتبه فرق خوانند و عکس آن امر تبه
جمع نامند یعنی استیلای شهود حق مانع رویت خلق گردد این را مرتبه جمع
گویند و حق را مرآت خلق و خلق را مرآت حق یافتن و کثرت مانع مشاهده
وحدت نگردد و نه وحدت مانع رویت کثرت این مرتبه را جمع الجمع و فرق ثانی
خوانند مثنوی فرق چه بود دیدن غیر از حق داشتن جمع دیدنش را عدم پنداشتن
صاحب تقلید اهل فرق دان کو ندید از حق دو عالم نشان هر که گوید نسبت
کلی هیچ غیر در یقین اوست مسجد عین دیر صاحب جمع است بینش نیست فرق
جان او در بحر وحدت گشته غرق جمع جمع است آنکه حق بیند عیان در مرایای
همه فاش و نهان صاحب این مرتبه کامل بود زانکه این هر دو را شامل بود

مقام دوم در بیان مراتب ذات و مدارج تنزلات مشتمل بر چند وصل و هر وصل شامل چند الهام است **وصل اوّل** در بیان مرتبهٔ لاتعین **الهام** میفرمودند که غیب هویت او سبحانه اشارت است بمرتبهٔ لاتعین و اطلاق ذات یعنی ذات بی تقید باعتبار ما سوای یعنی متعین بهیچ تعین نسبت خواه تعین عدمی باشد یا وجودی و ذات من حیث هی هی محکوم علیه بهیچ حکم نگردد و مضاف الیه بهیچ نسبت نشود و اسم رسم و وصف و نعت و ظهور و بطون و کلیت و جزئیت و عمومیت و خصوصیت مبدئیت و دیگر اعتبارات را در اینجا هیچ اعتبار نیست زیرا که اینهمه مقتضی تعین و تقیدست و پیدا است که حصول هر تعین مسبوق بلاتعینی اوست و این مرتبه را غیب الغیب و الباطن کل باطن و هویت مطلقه نامند و این مرتبه حقیقت حق و غیب مطلق است که مدرک و معلوم و مکشوف هیچ احد نشود چنانچه خود را ازین مرتبه خبر میدهد **وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا** **الهام** میفرمودند که در اینجا دقیقه ایست که ملحوظ باید داشت که اطلاق لفظ اطلاق و احد در مرتبهٔ احدیت نه باین معنی است که اطلاق در اینجا ضد تقید باشد و واحد مقابل کثیر زیرا که اطلاق و وحدت باین معنی متضمن تعین است و مشتمل بر اعتبار تقید و مرتبه لاشرط لاشی و در تصور ذات من حیث هی و لاتعین نباشد و مرتبه لاتعین و لاشرط اشی فوق اعتبار مذکور و اعلی از همه اعتبارات تا از انکه مطلق و مبراست از لحاظ اطلاق و منزه از وصف وحدت و کثرت میفرمودند که مطلق بلحاظ اطلاق و واحد عددی اثنینیت ذات و صفت را نمیخواهد و مرتبهٔ مذکور

مذکور از بین اثنینیت منزه است **الهام** میفرمودند که وحدت هر دو قسم یکی وحدت عددی که تعقل وجود آن موقوف بر مقابل او که کثرت باشد و این مستلزم تعدد ذات است و دوم وحدت حقیقی که آن موقوف در تعقل وجود بر مقابل خود که کثرت نباشد و این وحدت ذاتی باشد که احدیت آئینهٔ نامند چنانچه شیخ اکبر رضی الله عنه در بیان آن میفرماید **كَوْنُ الْوَاحِدِ وَالْأَحَدِ انْتَسَبَ مِنْ غَيْرِ تَعَقُّلِ أَنَّ الْوَحْدَةَ صِفَةٌ لَهُ أَوْ حُكْمٌ عَلَيْهِ بَلْ كَوْنُهُ هُوَ لِنَفْسِهِ وَلَيْسَ بَيْنَ غَيْبِ الْهُوِيَّةِ وَهَذَا التَّعَيُّنِ فَرْقٌ غَيْرُ نَفْسِ التَّعَيُّنِ** پس در وحدت حق اثنینیت ذات و صفت نباشد چنانچه موجودیت او مستلزم اثنینیت ذات و وجود نیست یعنی وجود او عین ذات اوست همچنان وحدت او هم عین ذات اوست و نه تعین او عین ذات اوست نه انکه وجود و وحدت و تعین او غیر ذات و زاید بر ذات باشد چنانچه در ممکنات هر یک ازین امور غیر و زاید بر ذات آنهاست **الهام** میفرمودند که هویت ذات و حقیقت حق بالذات مقتضی آنست که معلوم بعلم و مکشوف بکشف احدی نگردد و تحت احاطهٔ علم هیچ احد نیاید زیرا که حقیقت علم احاطه بمعلوم و کشف آنرا بسبیل تمیز عین الغیر است پس حقیقت علم متعلق بحقیقت حق نشود زیرا که مقتضای علم احاطه بمعلوم است و مقتضای حقیقت حق عدم احاطه است و مقتضای ذات از هیچ چیز زایل شدن محال **الهام** میفرمودند که هرگاه حقیقت حق در حجاب عزت

مختفی است پس حوض و شوق در تحصیل این مرتبه تصنع اوقات است مکرر اینجا همین معرفت
اجمالی است که ورای جمیع تعینات مرتبه لاتعین است که ظاهر بهمه تعین است و لهذا
حق سبحانه بکمال رحمت تصنع اوقات بندگان نه پسندیده فرمود آیه وَيُحَذِّرُكُمُ
اللّٰهُ نَفْسَهُ وَاللّٰهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ وصل دویم در بیان مراتب تعینات
ذات و مدارج تنزلات بر وجه اجمال الهام میفرمودند که مراتب تعینات و مدارج ظهورات
غیر متناهی است لیکن مراتب کلیات منحصر در پنج مرتبه است که آنرا حضرات خمس خوانند و دو
ازان منسوب بحق سبحانه است و سه منسوب بسوی کون است مرتبه اولی حضرت غیب مطلق
و غیب مُغَیَّب و این مرتبه علم او سبحانه است باسماء و صفات و جمیع موجودات خواه بر وجه
اجمال که آنرا تعین اوّل و تجلی اوّل نامند و غیب اول و وحدت خوانند و عالم را اینجا شیون
کویند یا بر وجه تفصیل یا امتیاز بعض ها عن بعض که آنرا تعین ثانی و تجلی ثانی خوانند
مرتبه ثانی از غیب و واحدیت نامند و عالم را اینجا صور علمیه و اعیان ثابته کویند و در مقابل
این مرتبه مرتبه رابعه است که آنرا حضرت شهادت و عالم ملک نامند و این مرتبه عالم اجسام
و مرتبه ثانیه حضرت غیب مضاف و عالم ارواح است که اول غیب مطلق است و غلبت
این عالم بسبب عالم تحت خود یعنی مثال و شهادت است و مرتبه ثالثه مرتبه عالم مثال است
که برزخ جامع است میان عالم ارواح و عالم شهادت و مرتبه رابعه مرتبه عالم شهادت
است و مرتبه خامسه حضرت جامعه مر مراتب مذکوره را و انعالم انسانیت که جمیع عوالم
مذکوره را جامع است الهام میفرمودند که عالم ملک مظهر عالم ملکوت است و او مظهر عالم

جبروت و آن مظهر اعیان ثابته و او مظاهر اسمای آلهیه و اسما مظاهر ذات این
رباعی بر زبان مبارک راندند رباعی ظل ارواح اند اشباح همه ظل اعیان اند
ارواح همه باز اعیان ظل اسمای حق اند باز اسما ظل ذات مطلق اند وصل سیوم در بیان مرتبه وحدت الهام میفرمودند که این تعین
که از غیب هویت و لاتعین ظاهر گشت وحدتی است که اصل جمیع قابلیات تمام اشیاست
و او را ظهور و بطون هر دو مساویست و این مرتبه هر دو را قابل است و لهذا مظهر احدیت
و مظهر واحدیت کردید و برزخ جامع میان هر دو آمد و این وحدت نفس قابلیت ذات است
مر بطون و غیب و سلب اعتبارات و حکم ابدیت را اجمالا بعده تفصیلا پس تعین اوّل
و تجلی اوّل عبارت از تعین ذات است باعتبار قابلیت مذکور الهام میفرمودند که این
مرتبه وحدت را دو اعتبار است یکی سقوط جمیع اعتبارات بکلیه از ذات را باین اعتبار
احد کویند و متعلق آن بطون ذات و از لیت اوست و اعتبار دوم ثبوت اعتبارات
غیر متناهیه بوصف اندراج و اندراج در ذات مثل اندراج وصفیت و تثنیت و ربعیت که
نامیست مندرج در واحد عددی است که منشا جمیع اعداد است و ذات را باین اعتبار
واحد کویند و این واحد اسم ثبوتی است و آن واحد اعتبار بسبب و متعلق این
اعتبار ظهور ذات و وجود ذات او ابدیت اوست و این مرتبه را مرتبه الجمع و الوجود
و احدیت جامعه و احدیت جمع و مقام جمع و حقیقة الحقایق نامند زیرا که حقیقت
و اصل تمام حقایق آلهیه و کونیست و حقایق مذکوره صور تفصیلیه اوست

وصل چهارم در بیان مرتبه تعین ثانی که واحدیت است مع تعلیق بها الهام میفرمودند
که بعد از تنزل مرتبه وحدت تنزل است بمرتبه واحدیت که تعین ثانی و تجلی اسمائی
و در پنجم مرتبه همه اشیا ظاهر میشوند و تمیز علمی می یابند و حاصل میشوند در حضرت علم
با مغایرت از بعضها عن بعض و پنجم مرتبه در حقیقت صور علمیه وحدت است پس آنچه قابلیات
و استعدادات که در مرتبه وحدت ذات مجملا مندمج بود در پنجم مرتبه بتفصیلا صورت گرفت
و رنگ امتیاز پذیرفت الهام میفرمودند که حضرت واحدیت را حضرت عمائیه نیز
خوانند زیرا که پنجم مرتبه برزخ و حایل افتاده است میان وحدت و کثرت و مانع آمده است
از اضافت نقایص بسوی حق سبحانه بهیچوجه چنانچه عما اسم ابر رقیقی است که حایل
مابین ناظر و آفتاب باشد و مانع ابصار از رویت نور او الهام میفرمودند که مرتبه
واحدیت متعین میشود در مرتبه الوهیت و آن مرتبه ایست جامع بر جمیع تعینات فعلیه
موثره را که مرتبه تفصیل آن مرتبه جامعه الهیه مرتبه اسماست که اصول و کلیات آن
٢٨ بیست و هفت است بدیع و باعث و قوی و آخر و حکیم و باطن و ظاهر و محیط و شکور
و غنی الدهر و مقتدر و رب و علیم و قاهر و نور و مصور و محیی و مبین و ذوالبقی
و حی و محیی و ممیت و عزیز و رزاق و منزل و لطیف و جامع و رفیع الدرجات و پنجم متعین
میشود در پنجم مرتبه جامع بر جمیع تعینات انفعالیه را که از شان آنها تاثیر
انفعال است و پنجم مرتبه کونیه است که تفصیل پنجم مرتبه جامعه کونیه حقایق کونیه است
که آنرا صور علمیه و اعیان ثابته گویند و اصول و کلیات آن نیز بیست و هفت است و آن
٢٨

عقل کل

عقل کل است و نفس کل و ملک و جوهرها و جسم کل و طبیعت کل و فلک کل
و عرش و کرسی و فلک البروج و فلک المنازل و فلک زحل و فلک مشتری
و فلک مریخ و فلک شمس و فلک زهره و فلک عطارد و فلک قمر و کره آتش
و کره باد و کره آب و کره خاک و مرتبه جماد و مرتبه نبات و مرتبه حیوان و
مرتبه جن و مرتبه آدم و مرتبه انسان کامل الهام میفرمودند که در مرتبه واحدیت
اسمای آلهیه و حقایق کونیه از یکدیگر ممتاز شدند و اصول اسمای آلهیه نیز هست
که آنرا ائمه سبعه گویند و آن حی است و علیم و قدیر و مرید و سمیع و بصیر و متکلم
و امر ایجاد بین اسما موقوف است الهام میفرمودند که اسمای آلهی را بر اعتبارات
اسمای ذات اند لیکن باعتبار ظهور ذات در آن اسما اسمای ذات نامند و باعتبار ظهور
صفات در آن آنرا اسمای صفات خوانند و باعتبار ظهور افعال در آن آنرا اسمای
افعال گویند ٥ اسم ظاهر است و مسمی یکی است و میفرمودند که حضرت شیخ اکبر رضی
الله عنه در ... ان شاء الله و امثال چنین میفرمایند که اسمای ذات نیست هو الله
الملک القدوس السلام المؤمن المهیمن العزیز الجبار
المتکبر العلی العظیم الظاهر الباطن الاول الآخر الکبیر
المجید الحق المتین الواجد الماجد الصمد
المتعالی الغنی التواب الوادث ذوالجلال الرقیب و اسمای
صفات ... است و هو الحی الشکور الستار القاهر المقتدر القوی

القادر الرحمن الرحيم الكريم الغفار الغفور الودود الرؤوف
الحليم الصبور البر العليم الخبير المحيي الحكيم الشهيد
السميع البصير واسمای افعال ثابت وهو المبدئ الوكيل الباعث
المجيب الواسع الحسيب المقيت الحفيظ الخالق البارئ المصور
الوهاب الرزاق الفتاح القابض الباسط الخافض
الرافع المعز المذل الحاكم العدل اللطيف المعيد
المحيي المميت الوالي التواب المنتقم المقسط الجامع المغني
المانع الضار النافع الهادي البديع الرشيد الهام
منیفرمودند که اعیان ثابته را دو اعتبار است یکی آنکه اینها صور اسماء اند و دوم آنکه
خارجیه اند پس اعیان ثابته باعتبار اول مثل ابدان اند مر ارواح را
و باعتبار ثانی مثل ارواح اند مر ابدان را و همچنان اسماء را نیز دو اعتبار است
یکی اعتبار کثرت اسماء و دوم اعتبار وحدت ذات که مسمّی بدین اسماء است پس
اسماء باعتبار کثرت خود محتاج اند بفیض حضرت الهیه که جامع و قابل آنهاست و
باعتبار وحدت ذات که موصوف بصفات است ارباب صور علمیه و مبادی فیاضیه
آنها اند الهام منیفرمودند که فیض الهی بر دو قسم است یکی فیض مقدس که آن تجلی
حق است بحسب اولیت ذات و باطنیت آن و این فیض از حضرت ذات بسوی
اسماء و اعیان علمیه میرسد و دیگر فیض مقدس که آن تجلی اوست بسجانه آخریت و ظاهریت

ذات و غایبیت اعیان و این فیض از حضرت ذات بسوی اسماء و اعیان خارجیه میرسد
الهام منیفرمودند که آنچه ظاهر و موجود است جز ارواح و جوهر اشباح علی احکام و آثار
اعیان ثابته نیست نه آنکه صور علمیه خود در خارج صورت گرفته باشند الاعیان
الثابتة ما شمّت رائحة الوجود پس اعیان اگر اظهار نخواهند
و بطون و خفا صفت ذاتی انسان و ذاتی چیزی از چیزی جدا نمی شود و ظهور نیست
در خارج مگر وجود را بشرط تعدد و مقتضای احکام و آثار اعیان الهام منیفرمودند
که اگر وجود حق را مرآت اعتبار کنند ظاهر در وی احکام و آثار اعیان است نه ذات
اینها و نه وجود چنانچه حال مرآت است و اگر اعیان ثابته را مرآت قرار دهند ظاهر
در وی اسماء و صفات و شئونات تجلی وجود است یا وجود متعین باسماء و صفات و غیره
نه وجود من حیث هو ظاهر است و نه اعیان چنانکه عنوان آینه است پس هر حال
وجود من حیث هو و اعیان ثابته ازلاً و ابداً در بطون اصلی اند و ظاهر نیست مگر احکام
و آثار اعیان بحسب اعتبار اول یا اسماء و صفات و شئونات و غیره یا وجود متعین بایشها
بحسب اعتبار ثانی و منیفرمودند که این بیان حال کسی است که بشهود خلق در نظرش
غالب است و شهود حق در نظرش مغلوب و اعتبار اول بیان حال عارفیست که شهود
حق بر وی غالب است و شهود خلق مغلوب و منیفرمودند که محقق همیشه مشاهد
هر دو مرآت میباید یعنی مرآت حق و مرآت اعیان و مشاهد صوریکه در هر دو مرآت است
بی التفات یکدیگر وصل بحسم و در بیان مرتبه ثالثه که عالم ارواح است الهام

میفرمودند که مرتبهٔ بحسب ظهور و مرتبهٔ اولی باعتبار خلقت عالم ارواح است و آنعالمی است
که اشارت حسی بدان راه نیابد و اغیر تبه را عالم غیب و عالم امر و عالم علوی و عالم
ملکوت اعلی کویند چنانچه فَلَآ أُقۡسِمُ بِمَا تُبۡصِرُونَ ۝ اشارت بعالم شهادت
ست وَمَا لَا تُبۡصِرُونَ ۝ اشارت بعالم ارواح ست الهام میفرمودند
که عالم ارواح بر دو قسم است قسمی آنست که هیچ تعلقی من حیث التدبیر والتصرف بعالم
اجسام ندارند انبیا نزاکر و بیان خوانند و انسان بر دو قسم قسمی اند که از عالم اصلا
خبر ندارند و انبیا نز ملایکه مهیمه کویند هاموا فی بحار الله و جمال له
منذ خلقهم که رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم در شان ایشان میفرماید
که ایشان آنند که نمیدانند که در دنیا خلقی اند معصیت حق میکنند و نمیدانند که حق
تعالی آدم و ابلیس را آفریده ست یا نی بلکه شیفته و فریفتهٔ ذات اند که از خود و غیر
خود ندارند و نوعد یکر از کروبیان آنند که حجاب بارگاه الوهیت و وسایط فیض ربوبیت اند
و عمدهٔ ایشان فرشتهٔ ایست که آنرا روح اعظم خوانند که در اینجا مثل او فرشته
نیست و باعتبار دیکر قلم اعلی و عقل اول کویند و این روح اعظم در اول صف
و روح القدس که آنرا جبرئیل امین کویند در آخر صف مذکور و قسم دیکر اند که بعالم
اجسام من حیث التدبیر والتصرف تعلق دارند و بعضی از ایشان در سماوات یصر و دارند
که آنرا اهل ملکوت اعلی خوانند و بعضی دیکر تصرف ارضیات معمور اند که آنرا اهل ملکوت
اسفل نامند و بعضی از ایشان بر نوع انسان و بعضی بر معادن و نبات و حیوان موکل اند

که حدیث اِنَّ لِکُلِّ شَیۡءٍ مَلَکًا از ان خبر میدهد حدیث وَنَزَّلَ مَعَ کُلِّ
قَطۡرَةٍ مَلَکًا و اهل کشف کویند که تا هفت و شش نباشد بیرکی از شاخ بیرون
نیاید الهام میفرمودند که ارواح ناری که ایشان از جن و شیاطین از جنس ملکوت
اسفل اند و رئیس ایشان ابلیس ست و بعضی از ایشان مسلمان اند که سورهٔ جن و
احادیث و تواریخ بر ان ست و فصل ششم در تحقیق عالم مثال و بیان ما تعلق بها الهام
میفرمودند که عالم مثال عالم روحانی ست و از قسم جوهر نورانی ست و هم شبیه بجوهر
جسمانی در محسوس شدن و ذی مقدار بودن یعنی طول و عرض و عمق دارد چنانچه جسم
شهادت راست و هم شبیه بجوهر مجرد عقلی یعنی ارواح مجرده در نورانیت و لطافت
و این عالم نه روح صرف ست و نه جسم مادی بحت زیرا که اشیا عالم مثال بی رنج سفر و حمل
فاصل میان عالم ارواح و عالم اجسام و بی رنج بین شئین غیر شئین باشد اما بی رنج
(این میان هر چیز ۱۲) غیر هر چیز باشد ۱۲
مناسبتی از دو طرف ضرور ست الهام میفرمودند که چون حضرت حق سبحانه خواست
که ارواح را بابدان متعلق سازد ارواح از غایت نورانیت و لطایف و لمعات باجساد
که در غایت کثافت و ترکب و مادیت اند بین تمام داشتند لهذا عالم مثال را در میان
هر دو عالم خلق نموده و واسطه و رابطه در میان هر دو کردانیده و چون عالم مثال که از
جهت نورانیت و لطافت مناسبتی بعالم ارواح داشت و هم از جهت محسوسیت و مقداریت علم
شهادت عالم اجسام میافراشت بنابران رابطه در میان هر دو عالم شد و تعلق
روح بابدان بنابر ارتباط بر نرخ مذکور شد الهام میفرمودند که اگرچه عالم مثال لطیف ست

امالبعضی از انها مثل سموات مثالیه در غایت لطافت اند از بعضی دیگر مثل صور مثالیه عناصر
و موالید الهام میفرمودند که وجه تسمیه انعالم بعالم مثال انست که انعالم مشتمل است
بر مثل صور جسمانیات یعنی انچه در عالم شهادت موجود است مثل آن در انعالم است و وجه
دیگر انکه اول که مثل صور علمیه و مطابق اعیان ثابته در خارج صورت نپذیرفت همین
عالم است و بعد به مرتبه شهادت است و ارواح عالم معانی است نه از صورت الهام
میفرمودند که انعالم مثال مشتمل بر مثل تمام عالم شهادت است تا انکه عرش و کرسی
و افلاک و انجم و عناصر اربعه و موالید ثلاثه که در عالم شهادت است مثال آن از عرش
تا فرش همه در عالم مثال موجود است و بسیاری از صور مثالیه اند که اصلا بوئی از
عالم شهادت نباشد و لهذا ارباب شهود گویند که مجموعه عالم شهادت نسبت
بعالم مثال مثل حلقه ایست که در صحرائی عظیم افتاده باشد و هرگاه که حق تعالی
میخواهد که ارواح مجرده را متشکل باشکال محسوسات نماید بصورتی از صور مثال متشکل
میگرداند چنانچه ظهور جبرئیل علیه السلام بصورت دحیه کلبی و اعرابی شاهد است
و همچنان باقی ملائکه سماوات و ارض و عناصر متشکل باشکال محسوسات میشوند و جن اگرچه
اجسام ناریه اند اما بهر شکلی که خواهند متشکل میگردند و نفوس انسانیه کامله نیز بهر شکل
که خواهند در ان ملائکه متشکل میگردند چه در حالت حیات و چه بعد ممات و انسان در عوالم
ملکوت تمام حاضر میآید مثل در آمدن ملائکه در انعالم و انسان کامل را ان قدر نسبت
که در خیالات مکاشفین ظاهر میشود چنانکه ملائکه و جن ظاهر میگردند و این قسم امور را

بدر انخوانند

بدر آخوانند الهام میفرمودند که مشاهده ذوات مجرده را بصور جسمانیه و معانی
ارواح انبیا و اولیا و کاشفان که اهل اللہ را حاصل است همه در این عالم است
و در دیدن رسول صلی اللہ علیه و آله وسلم مر انبیا را در روز معراج در سماوات سبعه هم
بصور مثالیه آنهاست علیهم السلام الهام میفرمودند که عالم مثال بر دو قسم است
یکی مثال مطلق که آن عالم روحانیت است و اصل عالم اجسام که این عالم اجسام ظل
اوست و دویم مثال مقید که آن خیالات است که منفصل از این عالم شهادت است
و مستبز از عالم مذکور و این نیز ظل عالم روحانی است که حق سبحانه این را در عالم
شهادت جسمانی دلیل بر عالم ملکوتی روحانی کرده باشیده و هر یکی را از موجودات
ملکیه مثالی مقید هم هست مثل خیال در عالم انسانی خواه افلاک باشند یا کواکب یا
عناصر یا معادن یا نباتات یا حیوانات همه را مثال مقید است اگرچه در جمادات غیر ظاهر
باشد و مشاهده حیوانات از عجایب و غرایب مثل غراب قبر وغیره مشهور است که هر یکی
از بنی آدم خیر اهل اللہ بران مطلع نیست و این شهود گاهی در عالم مثال مطلق میشود
و گاهی در عالم مثال مقید الهام میفرمودند که سالک هرگاه از مثال مقید عبور نموده
بمثال مطلق پیوست همه مشاهدات و مکاشفات او صحیح باشد و مطابق واقع و موافق
صوریکه در لوح محفوظ ثبت افتاده و لوح محفوظ مظهر علم الهی است و انچه اطلاع بر عین
ثابت و احوال آن مشاهده کرده و اشعال از ظلال انوار روشنایی و هرگاه عبور از مثال
مقید حاصل نشود و دران کشف گاهی خطا و گاهی صواب پدید آید زیرا که مکشوف اگر امر

حقیقی است کشیف بغواد است واگر نه خطا که منشای آن تخیلات فاسده است الهام
میفرمودند که برزخیکه بدان ارواح بعد مفارقت ازین نشاء دنیاویه متعلق میباشند
سوای عالم مثال مشهور است زیرا که آن از مراتب تنزلات است که بعد تنزل بمرتبه
ملک صورت گرفته است وعالم مثال که اول ارواح مجرده بدان صورت گرفته اند
اول واقدم ازمرتبه ملک است ودیگر آنکه برزخ مذکوره نتیجه اعمال وافعال است
که در دنیا کرده باشد بخلاف عالم مثال مذکور لیکن هر دو مشترک اند در نیکه عالم
روحانی وجوهر روحانی اند وبرزخ مذکور را غیب مجازی خوانند وعالم مسطور را
غیب امکانی نامند زیرا که ظهور اینعالم بصور شهادت ممکن است بر خلاف اول
که بازر جوع آن در عالم شهادت محال است مگر در آخرت وصل هفتم در بیان
عالم شهادت الهام میفرمودند که بعد عالم مثال مرتبه عالم شهادت وملک است و
این عالم است که مشار الیه باشارت حسی میشود وآنرا عالم خلق وعالم خلقی و
عالم ملک خوانند الهام میفرمودند که عالم شهادت بر دو قسم است علویات وسفلیات
علویات چون عرش وکرسی او هفت آسمان وکواکب سیارات وثوابت و
باتفاق اهل کشف عرش وکرسی طبعی است نه عنصری وقابل فنا وزوال کون و
فساد وخرق والتیام نیستند وسطح کرسی زمین است وعرش سقف آن وآسمانها
قابل کون وفساد وخرق والتیام اند وسفلیات چون بسایط عناصر وامهای علوی
مثل رعد وبرق وابر وباران ومرکبات چون معادن ونبات وحیوان وجسم انسانی

که اشرف عنصریات است وهمچنان عوالم دیگر که توابع عالم اجسام اند چون حرکت
وسکون وثقل وخفت ولطافت وکثافت والوان واضواء واصوات وروایح
وغیره وهم ازین قبیل است عوالم دیگر ظهور وجود نسبت بشیون اتم است در عالم
متعانی وواحدیت وازانجا زیاده تر واکمل در عالم ارواح وازان هم ظاهر تر
در عالم مثال وازان هم اظهر در عالم شهادت ودر حضرت انسان که حضرت جامع و
مظهر ظهور وجود بهر وجه بکمال است وصل ششم در بیان مرتبه جامعه مر جمیع حضرات را
الهام میفرمودند که حقیقت انسان کامل جامع جمیع مراتب ذات وصفات موجودات
است وحاوی تمام مراتب کونیه والهیه وعقول ونفوس کلیه وجزئیه ومراتب
طبیعت تا آخر تنزلات وجود وبنیمرتبه مقابل ومظهر تام الوهیت است وفرق در هر دو
بحسب ربوبیت والوهیت خلیفه الله گشت الهام میفرمودند که همه عالم صورت حقیقت
انسانی است زیرا که حقیقت مذکور مظهر اسم الله است واسم مسطور مشتمل بر جمیع
اسماء ومتجلی بجمله اسماء ومظاهر انهاست ونیز اسم مذکور مقدم بالذات وبالرتبه است
بر [illegible] حقیقت انسانی که مظهر اسم الله است مشتمل بر جمیع مظاهر ومقدم
بر همه خواهد بود زیرا که ظاهر اینجا عین مظهر است الهام میفرمودند که حقیقت محمدی
صلی الله علیه وآله وسلم قطب الاقطاب است زیرا که نزد محققین ثابت گردیده
اسمی را از اسماء الهی در حضرت علم صورتی است که مسمی بعینه ثابت وماهیت
همچنان هر اسمی را صورتیست خارجی که مسمی بمظهر وموجود عینی است واسماء

مذکور در باب این مظاهر اند و نیز مبرهن دانشمندان مستحق است که حقیقت محمدی صورت اسم
جامع الهیت و اسم مذکور رب حقیقت مسطور است و اسم مذکور بر جمیع اسمای
مسطور فیض و امداد او جاریست و اسم مذکور رب الارباب پس از حقیقت محمدی که
مظهر اولیت فیض بر جمیع مظاهر اسما جاری باید و حقیقت محمدی رب تمام
صور عالم آمد پس چنانکه اسم مذکور در همه اسما ظاهرست همچنان حقیقت محمدی
در همه عالم و صور علمیه عالم ظاهرست و صورت علمی او علیه الصلوة والسلام رب صور
علمیه و واسطه فیضان اسمای الهیه باعیان ثابته است و عین خارجی او صلی الله
علیه و آله وسلم رب اعیان خارجیه واسطه فیضان اسمای مذکوره بموجودات
خارجیه و آن سر و راز این ربوبیت خود خبر میدهد حدیث حُصَّتْ بِفَاتِحَةِ
الْكِتَابِ وَخَوَاتِيمِ الْبَقَرَةِ زیرا که این سوره مصدر است بقوله تعالی الْحَمْدُ لِلّٰهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ و عالمین که جمع است اشارت است بعوالم ارواح و مثال شهادت
و انسان فایده مخفی نماند که مراتب سلوک باعتبار عروج و مراتب تنزلات در این دو مقام
باختصار تمام بسمت تحریر پذیرفت تبیین و تفصیل این اجمال در شرح الکاملین
و معدن الاسرار و ارشاد السالکین و میزان الحقایق و غیرها که تصانیف حضرت
سلطان المحققین است باید طلبید که حضرت سلطان المحققین مراتب سلوک را بوجهی
شامل مراتب حقایق است باصطلاح جدید و قوانین مجدده بنهج احد باهم تفصیل
که در هیچ کتابی نظیر نیابد وضع فرموده اند و مراتب تنزلات و مسایل تصوف

باسلوب بدیع و قانون متین و مصطلحات تازه مفصلا مرقوم نموده و در این مجموعه
بجهت تسهیل مراتب معقول تحریر کرده اند خصوصا دایره جدیده در تمثیل مرتبه
نور اعظم روح محمدی صلی الله علیه و آله وسلم میان بحر ذات با اسما و صفات
و صور علمیه و بحر موجودات خارجیه اعنی ارواح و مثال و شهادت و انسان بطوریکه
در کتب سلف تا حال ندیده شد قلمی فرموده اند مشاهده آن با وازه بحر و تدقیقاتیکه
لسامعه محققان و دقیقه سنجان مشکل پسند نرسیده میدهد داعی
از خوف اطالت کلام که بملالت نیانجامد بر همین قدر اکتفا نمود اگر طالبی را دغدغه
شوق در حرکت آید تفصیل این اجمال را از کتب حضرت سلطان المحققین مطالعه نماید

مقام سیوم در بیان بعضی مراتب کلیه و اصطلاحات خاصه صوفیه و اصول مسایل تصوف

فصل در بیان بعضی مراتب کلیه و اصطلاحات خاصه صوفیه الهام میفرمودند که حقیقت وجود را
مراتب است زیرا که حقیقت وجود حق اگر بشرط لاشیی است آنرا مرتبه احدیت نامند
یعنی ذاتیکه بآن و هیچ چیز نسبت و همه اسما و صفات در او مستهلک اند زیرا که از جمیع قیود
از تمامی نسبت و صفت و اسم و رسم منزه و مبرا است این مرتبه را لاتعین و مرتبه را
اطلاق خوانند و اگر وجود بشرط شیی است پس اگر بشرط اعتبار جمیع اشیا است خواه
کلیات باشد یا جزئیات این مرتبه را اسما و صفات گویند این را مرتبه الوهیت و واحدیت گویند
و اگر مرتبه را باعتبار اتصال فیض بمظاهر اسمای الهی که اعیان ثابته اند مرتبه ربوبیت
نامند و اگر وجود را الا بشرط شیی اعتبار کنند و حد خوانند که این مرتبه مشروط بهیچ شرط

نسبت و این مرتبه را هویت ساریه در جمیع موجودات گویند و هرگاه حقیقت وجود بشرط
ثبوت صور علمیه در آن اعتبار کنند پس این مرتبه را اسم باطن مطلق و علیم و رب اعیان ثابته است
و اگر وجود را بشرط ظهور بکلیات اشیا اعتبار کنند مرتبه اسم رحمن است که رب عقل
اول است که نامیده میشود بلوح قضا و ام الکتاب و قلم اعلی و هرگاه باین شرط اعتبار
کنند که کلیات در و جزئیات مفصله شده اند و ثابت اند که متغیر نمیشود و احتجاب
از کلیات ندارند پس این مرتبه رحیم است که رب نفس کل است و مسمّی است بلوح قدر و
این مرتبه لوح محفوظ و کتاب مبین است و اگر باین شرط گویند که صور مفصله در این مرتبه
جزئیات اند و تغیری پذیرند پس این مرتبه را اسم ماحی و مثبت و محی و ممیت است و رب نفس
منطعه فی الجسم الکل است که نامیده میشود بلوح المحو و الاثبات و اگر باین شرط گیرند که
قابل صور نوعیه روحانیه و جسمانیه است پس این مرتبه را اسم قابل است که رب هیولای
کلیه است که در قرآن مجید باشارت بدان رفته الکتاب المسطور و الرق المنشور
و هرگاه بشرط قابلیت تاثیر و تاثر اعتبار کنند مرتبه را اسم فاعل است و موجد خالق
و رب طبیعت کل است و هرگاه بشرط ظهور بصور روحانیه مجرده گیرند مرتبه را اسم علیم و
مدبر است که رب عقول و نفوس ناطقه است و هرگاه بشرط ظهور بصور جسمیه غلبیه اعتبار
کنند مرتبه را اسم ظاهر مطلق و رب عالم ملک است مصور است که رب خیال مطلق و مقید است
و هرگاه بشرط ظهور در صور جسمیه شهادت اعتبار کنند مرتبه را اسم ظاهر مطلق و رب عالم
ملک است الهام میفرمودند آنکه او را حکمای عقل مجرد نامند باصطلاح صوفیه روح خوانند

و لهذا عقل اول را صوفیه روح القدس گویند و آنرا که حکما نفس ناطقه خوانند نزد صوفیه
قلب دانند الهام میفرمودند که انسان عبارت از جمیع مراتب آلهیه و کونیه است چه اسما
و صفات و چه عقول و نفوس کلیه و جزئیه و سایر مراتب طبیعیه تا آخر مراتب تنزلات
فصل در تحقیق مجعولیت اعیان و نفی آن الهام روزی سخن در مجعولیت اعیان ثابته
و نفی آن میرفت حضرت سلطان المحققین فرمودند که صور علمیه مجعول بجعل جاعل
نیستند زیرا که صور علمیه بوی از وجود خارجی نشنیده اند چگونه مجعول بجعل جاعل
خواهند شد چرا که مجعول موجود خارجی است و جعل افاضه وجود خارجی را گویند
چون اعیان ثابته که مخدرات خلوتکده علم اند و در خلوت خانه عینی و خارجی ظاهر
نشده اند و نخواهند شد چگونه بجعل جاعل مجعول و بایجاد موجد موجود در خارج
خواهند شد و نیز فرمودند که برهان دیگر بر نفی مجعولیت اینست که اگر اعیان علمیه و
صور خیالیه مجعول و موجود در خارج شوند در تصور لازم آید که مشترکات بسیاری
در اجتماع نقیضین و غیر آن که در خیال و تصور متخیل و متصور میشوند باید که در خارج موجود
شوند و این محال است و میفرمودند که اگر جعل بمعنی احتیاج بفاعل تعبیر کنند شاید
که این احتیاج مقتضای ذات ممکنات است در این صورت قول بمجعولیت اعیان صحیح باشد
زیرا که مقتضای ذات چیزی از چیزی منفک نشود و خواه در علم صورت گیرند یا در خارج
موجود شوند الهام میفرمودند که حکما نیز در نفی مجعولیت از اعیان ثابته در اصطلاح
ایشان موسوم بماهیات اند و اثبات مجعولیت ایشان کلام نموده اند خلاصه آن بر وجه

اجمال آنکه نفی مجعولیت ماهیت یا نفی آنست که جاعل ماهیت را ماهیت نمیکرداند و انسانرا
انسان یا وجود را وجود و ثوب را ثوب و رنگ را رنگ نمیسازد زیرا که مغایرت و
دوئی میان شیئی و نفس او تصور نمیتوان کرد پس چگونه تخلل جعل و میان شیئی و ذات
او تخیل کرده شود چنانچه منقول از شیخ رئیس است که سایلی از کیفیت جعل سوال نمود
و شیخ در آن زمان شمس میخورد جواب داد که مَا جَعَلَ اللّٰهُ الْمِشْمِشَ مِشْمِشًا
بَلْ جَعَلَ الْمِشْمِشَ مَوْجُودًا و آنکه قایل بمجعولیت اند در آن دو طریق است حکمای
اشراقیین گویند که آنچه صادر از جاعل گشت نفس ماهیت و عقل وجود را از و
انتزاع میکنند و حکمای مشائین بر آنند که آنچه اول از جاعل صادر است اتصاف
ماهیت بوجود است نه نفس ماهیت و موجود پس نزاع مابین قایلین بنفی مجعولیت و
مثبتین آن راجع بنزاع لفظی است و تفصیل آن از کتب حکمیه میبرهن است **وصل** در تحقیق
مسئله تجدد امثال بر نهج شنگرف **الهام** روزی سخن در باب تجدد امثال در محفل حضرت
سلطان المحققین میرفت حضرت فرمودند که صوفیه محققین با حکمای موحدین
متفق اند بر آنکه تجدد امثال در تمام اجزای عالم است چه جواهر و چه اعراض و حکمای
نیابر قهر و سطوت اسمای جلال مثل قهار و باطن و قابض و ممیت و معید در هر آن منعدم
می شوند و در آن دیگر باقتضای لطف اسمای جمال مثل محیی و ظاهر و خالق و باری
مثل آن بوجود می آیند پس عالم تمامه در آن بقا ندارند و این وجود و عدم بر ایشان
دایم است و میفرمودند که از متکلمین مثل شیخ ابوالحسن اشعری و بعضی از اتباع او قایل

بیان سبب تجدد امثال ۱۲

بعضی بر آنند

بعضی بر آنند

تجدد امثال در اعراض شده اند و میگویند که در جواهر عالم تجدد نیست **الهام** روزی
سخن در باب سبب تجدد امثال میرفت که موجب و سبب این تجدد امثال و باعث و داعی
این عدم و وجود عالم علی الاتصال چیست حضرت سلطان المحققین فرمودند که در
موجب تجدد امثال محققان از قدیم قال و قال است و خالی از وقت نیست که در فهم هر کس نماید
بعضی بر آنند که صفت امکان ممکنات موجوده هر دم مقتضی عدم ایشانست و تجلی دایمی
حق سبحانه بر آن مقتضی وجود آنهاست اما این قول قرین صواب نیست زیرا که صفت امکان
نه مقتضی عدم است و نه مقتضی وجود و بر ممکن عدم و وجود هر دو برابر است زیرا که
آنچه مقتضی وجود است رنگ وجوب دارد و اقتضای عدم تمام امتناع بر بر آرد **حاشیه**
از محققین صوفیه بر آنند که چون تعطل بر هیچ یک از اسمای الهی جایز نیست لهذا
اسمای جلال اشیا را بقعر عدم می برند و اسمای جمال باز بساحل وجود می آرند
و در اینجا وقتی است که در یافت آن لازم است زیرا که این عدم تعطل اسمای جمال و جلال
از وجود خالی نیست یکی آنکه ظهور احکام اسمای جمال و جلال به افنا و ایجاد نسبت
ببعضی اجزای عالم و بنسبت ببعضی اوقات و ازمان کافی باشد یعنی مثلا ظهور اسمای
جمال در یک زمانه عالمی را موجود گردانید و در زمانه دیگر همان عالم را اقتضای اسمای
جلال بقعر عدم رسانید یا آنکه در یک زمان عالمی را اقتضای اسمای جمال شبهه نسبتا
وجود بخشید و در همان زمان عالم دیگر بتجلی قهری اسمای جلال منعدم گردید و
این وجود دیگر عالم مدتی در ازی باقی ماند و هم عدم عالم دیگر امتداد پذیرد پس

در نیصورت اقتضای اسمای جمال و جلال هر دو بظهور رسید و تجدد امثال ظهور احکام
اسما را ضرور و نیفتاد و هم تعطل اسما لازم نیاید و دویم انکه ظهور احکام اسمای
جمال و جلال به انفراد و انجاد نسبت به بعضی اجزای عالم و بعضی از زمان کافی نباشد
بلکه ظهور احکام اسما عموما یعنی به نسبت به هر شی و دهر هر زمان باشد یعنی هر آن
اقتضای اسمای جلال تمام اجزای عالم را منعدم گرداند و هم ظهور اسمای جمال
تمام اجزای عالم را مثل آن لباسها حلل وجود رساند در نیصورت تجدد امثال ضرور شود
تعطل هم لازم نیاید اما در نیصورت اشکال قوی وارد گردد که رفع آن مشکل است
که این ظهور اسمای جلال و جمال اگر در یک آن است یعنی در یکه آن عالم بعدم میرود
و در همان آن بوادی وجود سر میکشند اجتماع عدم و وجود در یکه آن لازم آید
و این تناقضی است صریح که جایز نبود و اگر گفته شود که در یکه آن اسمای جلال تمام
عالم را منعدم میسازد و در آن دیگر اسمای جمال موجود میگرداند تناقض لازم نه آید
زیرا که آن عدم دیگریست در آن وجود دیگر اما تعطل بعضی اسما لازم آید زیرا که در آنی که
اسمای جلال عالم را منعدم میگرداند دران آن ظهور اسمای جمال معطل است و در آن
دیگر که همه عالم را اقتضای اسمای جمال موجود میگرداند درین آن تعطل اسمای جلال
ضرور باشد پس عدم تعطل تمام اسمای جمال و جلال در هر آن نسبت بجمیع عالم
صورت نه بندد **وجه موجه** در موجب تجدد آن باشد که گفته شود که موجودات ممکنه
استعداد وجود دارند اما استعداد وصلوح تقا ندارند لهذا در یک آن بحسب استعداد

وجود حضرت حق بر ایشان تجلی وجودی مغیر مایند و چون ایشان شرط استعداد تقا
ندارند در آن دیگر معدوم میشوند و باز تجلی وجودی ایزدی ایشان دیگر که اشبه و
مثل ایشان اول است انشا نزاد و میابد و موجود میگرداند و همچنان در ان سیوم نیابر
عدم استعداد تقا معدوم میشوند و در آن چهارم تجلی وجودی مذکور موجود میگرداند
و همچنین تا شاء الله و این کلام راجع بقول شیخ اکبر است رضی الله عنه که می فرماید
فَاللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالٰى إِذَا تَجَلّٰى بِشَأْنٍ لَا يَسْتَدِيمُ تَجَلِّيَهُ
بِشَأْنٍ آخَرَ هُوَ أَشْبَهُ وَأَمْثَلُ بِهِ دُونَ غَيْرٍ لِاقْتِضَاءِ
الْمُمَاثَلَةِ وَالْمُشَابَهَةِ سُبْحَانَهُ حَتّٰى كَادَ أَنْ يَكُونَ السَّابِقُ
عِلَّةً مُعِدَّةً لِلَّاحِقِ پس مدار تجدد امثال از روی عدم بر عدم استعداد
موجودات ممکنه باشد مر تقا را و از روی وجود بر تجلی دایمی حق باشد بر ایشان ما
گفته شود که مدار تجدد از روی عدم بر اقتضای موجودات ممکنه باشد مر عدم بعد
الوجود را یعنی موجودات ممکنه مقتضی اند که بعد وجود در آن دیگر معدوم شوند از روی
وجود مدار بر تجلی دایمی حق باشد یعنی تجلی وجودی دایمی در آن دیگر یعنی در آن عدم
ایشان را موجود سازد و این را به نظیری فهم کنی که مثلا شخصی بحرکت سریعه سنگ آتش
تا یکساعت میاد و ساعت علی الاتصال هم میزده باشد در خیال هر آن شرر بسیار تازه
بوجود خواهد آمد اما چون استعداد تقا ندارد و یا مقتضی آنست که بعد وجود در آن دیگر
معدوم شوند لهذا در یک آن موجود در آنی دیگر معدوم خواهد گردید و باز امثال آن

شرار دیگر از سنگ و آهن نیابد هر حرکت سریعه انکس موجود خواهد گشت و باز معدوم
وهکذا پس همچنان در یک آن تمام عالم بسبب تکرر بفیض وجودی فیاض ازل
موجود شوند و نیابد بر عدم استعداد بقا بالاقتضای عدم الوجود معدوم میگردند
اما چون این وجود هر دم بلا فاصله جاریست حوالهٔ اسماء این وجود واحد
مینماید و حرکت بر هم زدن سنگ و آهن و هر چند سریعه باشند معهذا نظر بثبت
تجدد امثال عالم سرعت ندارد و الهذا در وجودات و عدمات امثال اشرار امتیاز
و تکثر و تعدد معلوم شود و این سلسلهٔ وجودات متحد نماید و این تحقیق پس دقیقیست
دسترا با فواید العام عزیزی از مریدین حضرت سلطان المحققین در محلی که
مذاکرهٔ مسئلهٔ تجدد امثال بود سوال نمود که اگر تجدد امثال در جمیع جواهر و
اعراض در ذوات و صفات جمیع موجودات ممکنه واقع باشد و استدلال قوی
که مشهورست لازم آید یکی خلاف مشاهده و بداهت نیز اگر که هریکی از عقلا میداند
و میگوید که آنچه امروز می بینم دوستان و فرزندان و غیرهم را همانست که دیروز
دیده بودیم اگر این عالم معدوم شدی و دیگر بوجود آمدی همان بودی بلکه دیگری
رو نمودی لیکن مشاهده بر خلاف آن شهادت میدهد و بداهت انکار صریح مینماید
پس آنچه امروز می بینم همانست که دیروز دیده بودیم دوم آنکه اگر جواهر عالم
با تشخصها فانی گردد یعنی ذوات عالم بکلی معدوم شود تمام شرایع و احکام از نظام
افتد زیرا که زنار رود زدی تشخص کند معدوم گردد و مثل آنرا که تشخص دیگرست

حاضر نشد و فرس یکی کبیر دو مطالبه از دیگری شود و خرید کسی نماید و انتفاع کسی دیگر
کبیر دو مطالبه از دیگری شود و خرید کسی نماید و انتفاع و نکاح یکی کند و معدوم
گردد و جماع بی نکاح دیگری نماید و طاعت و معصیت در دنیا کسی کند و در آخرت ثواب و
عقاب دیگری یابد بالجمله در تقصیر تمام احکام و شرایع اختلال پذیرد حضرت
سلطان المحققین امر بتقریر فرمودند که متصدی جواب شود دعی را آنچه از بعضی
علمای مدققین و عرفای متحققین و اکمل الکاملین و اما الکملین وارث شرع
مصطفوی عارف طریقت مرتضوی رئیس الاورعین شیخ المتقین بحر
الحقایق مدینة الدقایق شمس سماء دین و ملت قمر برج هدایت مطلع تجلیات
ربانی مظهر انوار یزدانی مجسم مستقیم طریق قاسم تقیم استادی و مولائی رسیده
بود بجواب پرداخت و خلاصهٔ آنرا حب الامر درین صحیفه مندرج ساخت اما الجواب فیه
از خلاف مشاهده در آنوقت روی نمودی که شاهد در رائی و مشاهده در رویت همیشه
باقی بودی و مشهود دوم مرئی فقط متجدد گردیدی زیرا که آنجا شاهد و مشهود
هر دو متجدد الامثال اند و آنجا سلسله است یکی سلسله شواهد و بینندگان دوم
سلسله مشهودات و مرئیات سیوم سلسله شهود و رویت این هر سه سلسله در
هر آن معدوم میشود و در آن دیگر این هر سه سلسله مثل سلاسل اول بلا فاصله
علی الاتصال موجود میگردد که حس تمیز در اصل و مثل کردن نتواند مثل اگر زید
اول ساعت روز جمعه عمرو را در خانه اش دید و زید و عمرو جمیع علوم و ادراکات

جواب اول ۱۲
جواب ثانی ۱۲

وعلوم وصفات در هر دو موجود گردد که حس امتیاز بین الاصل والمثل نتواند کردن
پس خانچه زید بعلم ورویت اصلی خود عمرو را در اول ساعت جمعه شناخته ودیده
بود وصورت اصلی عمرو را در خیال زید مرتسم شده بود اکثر مانیا بمسجد در مثل زید
صورت مثلی عمرو الصق باول بلا فرق منطبق کرده امتیاز در اصل و مثل متعذر باشد
ولهذا حس حکم میکند که این صورت حال که در مسجد می بینم همان صورت است که در اول
ساعت جمعه بخانه مرئی شده بود پس یقین میکند که همان یکذات باثبات است که در
ساعت اول ودوم ودر خانه ومسجد دیده شد پس حال صورت اصلی ومثلی عمرو نزد
صوفیه آنست که حال مضغه ودانه نزد عوام است که اگر یک مضغه ودانه بکسی نمایند
وباز آنرا مخفی ساخته دیگر یکه مثل اوست بجمیع وجوه بدل آن از همان جنس آرند
حس حکم کند که این همان است که اول نموده بودند جواب دیگر برای خلاف مشاهده
آنست که حکم مشاهده قابل اعتماد نیست که شعله ٢ جواله را حس دایره حکم کند حالانکه
او دایره نیست وقامت فواره ٣ تند یک قامت می نماید اگرچه هر دم قامتهای او
معدوم میشود ودوران دیگر قامت دیگر پیدا می آرد وشعله ٤ چراغ که از شام تا صبح
افروخته باشد حس حکم میکند که یک شعله است حالانکه هر دم شعله جدیدی افروزد
ودر نهر جاری عکس رائی واحدی نماید اگرچه یکدم آب در آن موضع نباشد وهر دم
در هر خرد وجد ید آب عکس مجدد بنظر آید اما بواسطه تعاقب وتتالی امثال حس تفرقه
کردن نتواند وبعضی از اکابر علمای وکمل عرفای مدققین اعنی استادی ومولای

جواب دیگر ١ مثال ٢ مثال ٣ مثال ٤ مثال جدید

قدس الله سره النور امثال جدید برای تجدد امثال وضع فرموده اند وآن اینست که
سایه وظل در حالت حرکت جسم متحرک دائمی در حس می نماید اگرچه سایه هر دم فانی
میشود وظل دیگر صورت می پذیرد زیرا که سایه بسبب حایل شدن جسم کثیف مانع نور
نیر وروی زمین پیدا میشود یعنی بسبب این حیلولت بقدر حیلولت شعاع بر زمین
نرسد لاجرم آن مقدار از ارض تاریک ماند وهر گاه آن جسم کثیف قدری از شعاع
حرکت نماید ارض شعاع نیر را دریابد ومنور گردد وسایه دیگر بسبب حیلولت جسم
مذکور بر جای دیگر رو نماید وهمچنان سایهای بسیار تا حرکت جسم مذکور موجود ومعدوم
گردد وحس مشاهده وحکم کند که یک سایه است که همراه جسم متحرک حرکت میکند وبطلان
این ظاهر است پس اعتماد بر حکم حواس ومشاهدات نماند وقول عوام عامه قابل وثوق
نشد واعجاب که عوام تا تمام تابع حواس خام شده کثیر را بحکم حواس واحد دانند خانچه
امثال متجدده که هر دم جدید ومتکثر عدید اند آنرا واحدی انگارند واحد را از
احولیت کثیر میشمارند وبیرا که حقیقتی ست حقیقی که در حقایق اعتباریه اثبات نزاع متکلمین
مینماید آنرا اکثر ومتعدد میخوانند جواب ثالثه از خلاف مشاهده آنکه این اشکال متکلمین
ست بر صوفیه محققین وحالانکه شیخ ابو الحسن الاشعری ودیگر محققین اشاعره که
سواد اعظم متکلمین اند قایل تجدد امثال در اعراض شده اند وبرین مسئله بسیاری
از مسایل خود را مبنی ساخته از انجمله اثبات احتیاج عالم است بسوی حق سبحانه در
بقای خود وباین معنی شیخ کعبی ونظام که از قدمای معتزله اند نیز رفته اند زیرا که

جواب ثالث از ارشاد

واعجاب ٥٦ لطیفه لطف

نسبت صانع فقط و در صدوث احتیاج باشد لازم آید که عالم بعد وجود مستغنی از صانع
شود زیرا که بنا بعد وجود از معمار مستغنی است تا آنکه اگر معمار معدوم شود بنا باقی
ماند همچنان اگر صانع بعد ایجاد عالم معدوم گردد یا نعوذ بالله منها لازم آید که
عالم باقی ماند لهذا اشاعره و غیره قایل تجدد امثال در اعراض عالم شده اند که
اعراض عالم هر آن معدوم میشوند و حضرت حق انشاء را موجود گردانید پس اعراض
بنا بر تجدد امثال خود در بقا محتاج واجب اند و جواهر چون نزد ایشان بی اعراض
تعین نمی پذیرند زیرا که شخص جواهر نزد ایشان باعراض است پس اعراض لابد است
و جواهر بواسطه ایشان هر آن در بقای خود محتاج بواجب آمد و در نفس بقای واجب
ضروری شد و خلاصه **جواب** آنکه این عقلا و علما اعتراض خلاف مشاهده بر صوفیه میکنند
و خود چرا اعتقاد خلاف مشاهده میدارند بر خلاف بداهت میروند زیرا که آنچه از عالم
مشهود و محسوس است اعراض نیست نه جواهر زیرا که آنچه از اجسام مرئی و محسوس است
اعراض است نه جواهر زیرا که آنچه از عالم مشهود و مسطوح و الوان و اشکال و غیره است
و اینها از قبیل اعراض است نه جواهر پس آنچه محسوس از عالم است اعراض است و ایشان
در اعراض قایل تجدد امثال شده اند پس تشکل خلاف مشاهده بر ایشان نیز وارد است پس چرا
مذهب باطل که حس بخلاف آن حکم میکند اختیار کرده اند و دیگر **جواب** آنکه صوفیه هم همین
میگویند که آنچه این متکلمین گفته اند که تجدد در اعراض است نه در جواهر زیرا که صوفیه همه
عالم را صور شیون الهی گویند و این صور در حکم اعراض اند زیرا که بخود قیام ندارند بلکه

مقوله صوفیه صافیه بر قول الهی منطوق است **آیه** كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ
یعنی در هر آن متعین و متلبس بشانی دیگر است که غیر شان اول و تجلی اول است
اما جواب کافی از اختلال نظام و برهمی شرایع و احکام آنست که این اختلال آن زمان
رو نمودی که مابین اصل و مثل هیچ علاقه و ارتباط نبودی اما در اصل و مثل علاقه
اتصال و ملکه ارتباط نوعی است که بسبب آن علاقه واجب می شود بر مثل مانی آنچه بر اصل
فانی واجب است و صحیح و مباح میگردد مثل را بسبب آن علاقه و آنچه مباح بود بر
اصل را و آن علاقه را مثالی فهم کنی که علاقه کفالت و حوالت واجب میکند بر کفیل
حبس بر اکه بر اصیل واجب است اگرچه مابین اصیل و کفیل و غیریت بحت است که حواس و
عقل اصلا حکم باتحاد من وجه نکنند و معهذا کفیل قایم مقام اصیل شود و آنچه بر اصیل
لازمست از مطالبه و ملازمه و حبس و غیره بر کفیل عاید گردد اگرچه علاقه مابین اصیل و
کفیل محض بوضع واضع و حکم شارع است پس حدود و احکام اصل بر مثل که قایم مقام
اوست بجمیع وجوه حتی که غیریت و دوئی مابین هر دو بحسب حس مرتفع است اگر تفاوت
محال استبعاد نباشد زیرا که قیام مثل مقام اصل طبعی و فطری است نه بوضع واضع بلکه
بمحض جعل الهی است که حق سبحانه مثل را بجمیع وجود ذاتا و صفاتا رنگ اصل داده و قایم
مقام اصل من کل الوجوه کرده لهذا حدود و احکام بر اصل متقرر بود بر مثل هم متقرر شد
و علاقه مابین اصیل و کفیل نهایت ضعیف بود با وصف آن در ترتب حدود و احکام کفیل قایم
مقام اصیل گردید اگر مثل باشدت اتصال و قوت علاقه قایم مقام اصل گردد و حدود

احکام اصل بر خود بر ورد مستبعد نباشد زیرا که این علاقه طبیعه از جمیع علاقات وضعیه
اوثق مستحکم است **واما آنکه گویند** که عقد نکاح ما بین اصل هر دو زوج می شود و هر دو
معدوم گردیدند و بعد با یکدیگر در امثال هر دو بهر سبیل زنا واقع خواهد بود زیرا که
وقت نکاح امثال هر دو معدوم بودند و در معدوم تا ما جکونه عقد نکاح صورت بندد
و در هر امثال هر دو عقد جدید نمیکنند تا با یکدیگر حلال شوند **جواب** آن اینکه عقد نکاح
فقط در هر دو اصل زوجین واقع نیست بلکه این عقد بر جمله امثال طرفین بسبب همان
علاقه نظری که مذکور شد واقع است پس گوییا وقت عقد نکاح بسبب آن علاقه جامعه
مذکوره تمام امثال هر دو متزوجین حاضر شدند تا آنکه دو سلسله دراز حاصل است
و عقد نکاح اصل زوج با اصل زوجه و عقود مثل اول آن مثل ثانی این دو مثل
ثالث این با مثل ثالث آن و علی هذا القیاس عقد هر مثل هر یک از زوجین با عقد هر مثل
دیگر واقع شد پس در هر آن زوجین گویا که عروسین جدید النکاح اند و نه از اجنبیان
که مجتمع نباشند بر سفاح و در شرع مستبعد نیست عقد در معدوم تا ما زیرا که شرع کاهی معدوم را
بواسطه وجود علاقه موجود قرار میدهد و اجرای عقد دران مینماید چنانچه در عقد بیع
سلم مبیع وقت عقد بیع معدوم میباشد معهذا عقد جایز است و همچنان در عقد
استصناع و مستصنع معدوم است و عقد استصناع آنرا گویند که شخصی
طالب صنعتی از کسی نماید مثلا بموزه دوزی کسی گوید که بهفت درهم موزه که طول و
عرضش این مقدار باشد و سعت اولی این مقدار و چرم او فلان قسم باشد بسازی اگرچه بالفعل

آنموزه

آنموزه وقت عقد معدوم است اما مثل این عقد جایز بود و همچنان کتابت و خیاطت که
بکاتب و خیاط گوئی که چنین طور فلان کتاب تو بنویس و بدین نوع قمیص بدوزی
این مقدار در هم وجه کتابت و خیاطت بدو دهم اگرچه کتابت و خیاطت وقت
عدم معدوم بود اما این عقد صحیح شود و همچنان عقد اجاره که بر منافع واقع
می شود و وقت اجارت منافع موجود نبود عقد جایز است پس همچنان عقد
نکاح ما بین المعدومات چرا روا نبود **و نیز مخفی نماند** که این اعتراض که متکلمین
بر صوفیه محققین مینمایند یعنی میگویند که در صورت تجدد امثال عقد جدید
در امثال ضرور است و اگر نه زنا در بینها لازم آید و میدانست که این اشکال بر متکلمین
در صورت عدم تجدد در امثال هم لازم است زیرا که باید دانست عقد نکاح بر ذات
نیست بلکه بر اعراض یعنی بر منافع است زیرا که عقد نکاح ملک متعه است نه ملک
رقبه یعنی زوج مهر ذات زوجه را خرید نمی نماید تا مالک رقبه آید بلکه زوج عوض
مهر مالک منافع که آن مباشرت و معاشرت است میشود و ظاهر است که آن
منافع که تمام عمر خواهد شد وقت عقد معدوم است پس در حالت عدم مقصود
علیه بموجب قول متکلمین عقد نکاح هم صحیح نباشد پس در وقت وجود بر منفعت
بر طبق سوال ایشان عقد نکاح جدید باید بست و گرنه راضی بوقوع زنا باید
بود پس آنچه متکلمین بر صوفیه اعتراض کنند بر متکلمین هم افتاد است تحقیق تجدد
امثال و تشریح این مقال راجوع به هر دو اشکال بر وجه کمال که هر کسی اطلاع ندارد

والله الاعظم اعلم بحقيقة الحال **وصل** در بيان مراتب كشف واقسام اين بر سبيل
اجمال **الهام** مى فرمودند كه كشف در لغت بمعنى رفع حجاب ست چنانچه گويند
كَشَفَتِ المَرْأَةُ وَجْهَهَا يعنى برداشت زن نقاب روى خود را و در اصطلاح
كشف بمعنى اطلاع ست بر ماورای حجاب يعنى آگاهى بر معانى غيبيه و امور حقيقيه
وجوداً او سته و وراء و كشف را بر اى مكاشفه بر دو نوع ست معنوى و صورى اما
كشف صورى آنست كه حصول آن كشف در عالم مثال بسبب حواس خمسه ميسر شود و آنهم
بانواع ست **اوّل** آنكه بر سبيل مشاهده باشد چنانچه اهل كشف صور ارواح متجسده و
انوار روحانيه در عالم مثال مى بينند **دوم** آنكه كشف بطريق سماع باشد يعنى آن
امور غيبيه از غيب مسموع شود چنانچه رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم وحى
نازل را مى شنيدند و اين شنيدن هم بانواع ست يكى آنكه نام صاف شنيده
شود و ديگر آنكه مثل صلصلهٔ جرس يا دوى نحل يعنى آواز زنبور مسموع گردد و بعده
مراد آن بفهم آيد و اين نوع كشف موجب حرج صاحب كشف باشد كما جاء فى الحديث
الصحيح هكذا **سيوم** آنكه كشف بر سبيل استنشاق و بوئيدن باشد و ازان مراد بكشوف
اين قسم بوئيدن نفحات طيبهٔ الهى ست كما قال عليه السلام ان لربكم
فى ايام دهركم نفحات الا فتعرضوا لها يعنى در ايام دهر شما نفحات
الهى مى وزد خبردار باشند و آنرا دريابيد و قال عليه السلام انى لاجد نفس
الرحمن من قبل اليمن و كفت رسول خدا كه من نفس رحمان از جانب من مى يابم

اشارت بحسن اطاعت و ايمان اهل يمن **وچهارم** آنكه كشف از طريق تلمس حاصل شود
و اين نوع كشف بسبب اتصال بين النورين يا بين الجنسين المتشابهين حاصل گردد كما
قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم رايت ربى فى تباركه
تعالى فى احسن صورة فقال فيم يختصم الملأ الاعلى يا محمد
قلت انت اعلم اى رب مرتين قال فوضع الله كفه بين كتفى
فوجدت بردها بين ثديى فعلمت ما فى السموات وما فى الارض
ثم تلا هذه الآية **آيه** كَذٰلِكَ نُرِيٓ اِبْرٰهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمٰوٰتِ
وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ **وپنجم** آنكه كشف از جهت ذوق و چشيدن حاصل آيد
چنانچه كسى انواع اطعمه را ديده پس ازان چيزى چشيده بر معانى غيبيه مطلع گردد
كما قال عليه السلام رأيت انى اشرب اللبن حتى خرج الرى من
اظفارى فيما فضلى عمر فما اولت ذلك بالعلم و اين
انواع كاهى در يك كس جمع شود كاهى تنها يكى از ايشها در بعضى ميسر گردد و اين
همه انواع كشف تجليات اسمای الهى ست مثلا كشف بر سبيل مشاهده از تجلى اسم
بصير ست و از سبيل سماع تجلى سميع و از طريق كلام از قبيل تجليات مكلم و همچنان ديگر
هم باشد زيرا كه هر يكى را اسمى ست كه رب اوست اما جميع اينها خواص اسم عليم است
وكشوفات اين كشف صورى هم بر دو نوع ست يكى آنكه اطلاع بر حوادث
دنيويه دست دهد كه در زمان ماضى جنس سانح شده ست يا در زمان مستقبل

انجنس امور بظهور رسید یا در زمان حال اطلاع بر احوال عالم دست دهد مثلا گوید
که در فلان بلده الحال آتش عظیم در کرفته یا رئیس آنجا فوت شده یا فلان کس
در خانهٔ خود چنین میکند چنانچه نماز جنازه خواندن رسول صلی الله علیه وآله
وسلم روز نجاشی در ملک خود فوت نمود و خبر دادن رسول مر فوت سلطان
حبش را و امثال آن مشهور است و مثل این اخبار از انبیا و اولیا علیهم السلام
معروف و این قسم را مباغیت نامند زیرا که بسبب ریاضت و مجاهدات اطلاع
بر مغیبات و نیاوریت دهد و اهل سلوک چون غایت همت ایشان عالی است
بدین قسم کشف التفات نکنند و این را مکر و امتحان عباد دانند و همت خود را
بکشف امور اخرویه و احوال آخرت مصروف سازند بلکه عالی همتان باین و آن
هم پردازند و غایت مقصود خود فنا فی الله و بقا بالله دانند و این کشف آخروی
را هم مکر و ابتلا خوانند و این قسم مکاشفه صوریه متضمن مکاشفات معنویه هم باشد
و این کشف را بجز ارتفاع حجب مراتب است و بعضی را تمام حجب مرتفع کردد و بعضی از
اکثر و بعض را بعضی و اعلی از همه آنست که اعیان ثابته را در حضرت علم الهی
مطالعه نماید و بعده رتبه کسیکه در عقل اول ما در عقول دیکر مشاهده کند بعده
درجه شخصی که در لوح محفوظ و باقی نفوس مجرده بیند پس ازان کسیکه در کتاب مبین
و اثبات ملاحظه سازد و بعده کسیکه در باقی ارواح عالیه و کتب الهیه که عرش و
کرسی و سموات و عناصر و مرکبات است بیند و امنها را کتاب الهی بنابران کویند که

هر یکی مشتمل است بر جمیع آنچه هست از حقایق و اعیان و اعلی مراتب در طریق
سماع سماع کلام آلهی بوسطه است چنانچه شنیدن رسول ما در معراج و غیره و شنیدن
موسی علیهما الصلوة والسلام هر کلام آلهی را بعده مرتبه شنیدن کلام آلهی است
بواسطه جبرئیل علیه السلام بعد آن درجه شنیدن کلام عقول و نفوس متربت
مذکور و منبع این مکاشفات قلب انسان است زیرا که دارای هم چشم و کوش
باطنی است که آیه لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَٰكِن تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي
فِي الصُّدُورِ قرآن خبر میدهد و آن حواس باطنی روحانی اصل این حواس
جسمانی است و این مکاشفات در ابتدای سلوک اول در خیال مقید روی نماید
و بعده بتدریج و حصول ملکه انتقال بسوی عالم مثال مطلق حاصل آید کشف معنوی
که مجرد از صور حقایق باشد از تجلیات اسم علیم و حکیم حاصل و این کشف ظهور
معانی غیبیه و حقایق عینیه است و این را نیز مراتب است اول ظهور آن معانی
در قوت متفکره است که بی استعمال مقدمات و بی ترکیب قیاسات و فقره مذکوره
مغیبه معلوم شود و این را حدس خوانند پس ازان در قوت عاقله قوت است
روحانی بخلاف متفکره که آن قوت جسمانی است بعده ظهور آن معانی در قلب شود
و انرا ظاهر اکر محض معنی غیبی است الهام خوانند و اکر روحی از ارواح و یا صوری
از صور علمیه و اعیان ثابته است و آنرا مشاهده قلبیه نامند پس ازان ظهور آن معانی
در مرتبه روح است که آنرا شهود روحی کویند و این کشف بلا واسطه از الله علیم است

ومن بعد ظهور آن در مرتبهٔ سر و بعده در مرتبهٔ خفی بحسب مقام این هر دو مرتبه را العالم
میفرمودند که اصح مکاشفات و اتم آن کسی راست که مزاج روحانی اقرب باعتدال باشد
تمثل ارواح انبیا و تحمل اولیا علیهم السلام الهام میفرمودند که تصرف اصحاب احوال
و مقامات متمثل میرانیدن و زنده گردانیدن کسی را و نمیرانیدن قلب حقایق اشیا
که آب را هوا گردانیدن و بالعکس و هم طی زمان و مکان و دیگر تصرفات کسانی را
حاصل گردد که متصف بصفات قدرت الهی و غیر آن موصوف باسمائی شوند که مقتضی
تصرفات مذکوره است مثل محی و ممیت مصوره و از کدر نفسانی مزکی شده بوجود
روحانی متحقق گردند پس ظهور این تصرفات از ایشان نمیرسد و قسم است یکی آنکه
بواسطهٔ روحی از ارواح ملکوتیه باشد یا بغیر واسطه بلکه بخاصیت ایشان باشد که عالم
بر انسان است الهام میفرمودند که فرق در میان وحی و الهام از چند وجوه است
یکی آنکه الهام از حق بواسطهٔ ملک صورت نپذیرد و لهذا احادیث قدسیه را وحی
و قرآن نگویند اگرچه کلام الهی خوانند و دیگر آنکه وحی از خواص نبوت است و الهام
از خواص ولایت و وحی مشروط بتبلیغ امت است بر خلاف الهام که آنرا تبلیغ نشرط
نیست **فصل** در بیان معراج محمدی صلی الله علیه و آله و سلم بر سبیل اجمال الهام
فرمودند که در معراج رسول اعظم صلی الله علیه و آله و سلم میروف وجوه کیفیت
معراج اختلاف است هر کسی بطوری بیان نمود حضرت سلطان المحققین فرمودند
که حقیقت معراج سید الانبیا اینست که آنحضرت را صلی الله علیه و آله و سلم اول بار بین

بیان کیفیت معراج رسول اعظم صلی الله علیه و آله و سلم

جسم عنصری ملکی حاصل کردند و بعده طیر در ملکوت بحصول انجامید چنانچه شمه از بعضی
مثل سیر کعبهٔ معظمه و بیت المقدس و غیر هما و عروج بسوی افلاک و ملاقات
انبیا و ملائکه و دیدن بهشت و دوزخ و غیر آن در کتب احادیث و تواریخ مسطور است
و بعده بعالم ارواح و روح اعظم خود صلی الله علیه و آله و سلم رسیدند و تا
زمانی از کتب مشهوره بعضی صراحة و بعضی کنایة مستفاد باشد و از همینجا اهل
ظاهر منبوی پندارند که الی ما شاء الله آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم را عروج حاصل شد
که لا یعلمه الا الله و حقیقت معراج از اینجا تا کجا شد جز خواص اولیا را
سخنین فی العلم اند کسی آگاه نیست حاصلش اینکه چون آن سرور را سیر در عالم
ملک و طیر در عالم ملکوت حاصل و از عالم ارواح هم ترقی نموده بمشاهدهٔ روح
اعظم خود فائز گردیدند و از آنجا بنحوی دانه بمرتبهٔ صفات حق رسیدند و در
صفات بمعنی ذات و در اوصاف را موصوف مشاهده کردند و بوحدت ذات
که حقیقت آن سرور کائنات را بعد اینکه اولا عروج از مرتبهٔ انسانی و منزل جسمانی
بعالم روحانی شد و در جهان خود صفات حق و در صفات سر ذات حاصل
گردید ثانیا نزول از مرتبهٔ ذات الهی بمدارج تحتانی چه روحانی و چه جسمانی تا بحضرت
جامعهٔ انسانی بحصول انجامید این حقیقت معراج سلطان الرسل که هیچ نبی را
بدین تفصیل و تکمیل میسر نگردید و خواهد شد کسی کم از این سر محروم است الهام
روزی فیلسوفی کامل که در حکمیات خوض و غور تمام داشت از حضرت سلطان

والمحققین سوال نمود که کیف کیف معراج عقل صحیح قبول نمیکند زیرا که بدیهات
که جسم بدین سرعت سریعه نتواند که نصف دوایر افلاک طی کند و بهمان قدر بکمال
سرعت که در خیر خیال نمیگنجد باز نزول نماید و انکه بجواب این سوال گویند که جسم
لطیف آنسرور علیه الصلوة والسلام الطف از نظر و روح ست چنانچه گفته
بیت تن او گه جسمانی تر از جان ماست ۞ یک نقطه گر آمد و شد روا ست ۞
پوشیده نباشد که کلام در جسم ست و معراج جسمانی نه در نظر و روح معراج
روحانی جسم هر چند لطیف شود عقل حکم بدین حکم بدین حرکت سریعه نمیکند
حضرت سلطان المحققین جواب الزامی تقریر نمودند که شما باعتقاد جازم
دارید که جسم فلک نهم یعنی فلک اعظم با وجود عظم جسامت یا دگه در عالم اجسام
میدانند در عرصه یک شبانه روز بلکه قدری از انهم کم بر تمام دایره عالم اجسام
یکبار گردش مینماید ۞ و عقل این ما معقولان بمعقولیت انعقول میکرایند و مستبعد
نمیدانند که انقدار جسم کبیر که زیاده ازین و دیگر اکبر نیست انقدر حرکت سریعه
نماید که در یک شبانه روز تمام دوره عالم طی سازد و جسم صغیر انسانی که در ظاهر
نسبت بجسم فلک الافلاک نهایت اصغر ست اگر در زمان قلیل بحرکت سریعه
نصف دایره عالم بل کل دایره طی فرماید ۞ نزد عقل زکی مستبعد نباید ۞ سایل
مذکور از حسن بیان حضرت سلطان المحققین متحیر ماند و اِنَّ مِنَ الْبَیَانِ
لَسِحْرًا فرو خواند و بعد تامل بسیار سر از جیب تفکر بر آورد و جواب مذکور را

مسلم داشته تعقضی دیگر نمود که جسم انسانی چون عنصری ست انحرکت سریعه جسم
مذکور را گرم سازد و در طی مسافت چند فرسخ رو بتحلیل بردارد بلکه تحرق
کرده که حرارت لازم حرکت ست و برای همین ست که بعضی حکما گویند که سبب
تکوین کره آتش حرارتی ست که بواسطه سرعت حرکت فلک اعظم سرعت عارض
میگردد حضرت سلطان المحققین فرمودند که این سوال در انحال بودی که جسم
آنسرور خود بذاته حرکت فرمودی قصیه معراج مشهور ست که آنحضرت بر براق
سوار بودند و آن جسمی بود لطیف مثالی که لطافت او فوق لطافت افلاک ست
او را قوت تیت بلکی روحانی که در بر هم زدن چشم سیر ساحت ارضین و سموات
نماید و باز عود فرماید و از عالم مثال رئیس الحکما افلاطون ممثل افلاطونیه خبر میدهد
و تفاوت نسبت نفوس ناطقه را با مبدا فیاض ضعفاً و قوةً مشاهده و توانر شاهد ست
صلی الله علی خیر خلقه و اعظم بریته محمد و آله و صحبه اجمعین ۞ وصل در انباء پیرامون تنبیه و تشبیه

مقام چهارم در ذکر تفسیر بعضی ایات کریمه و احادیث شریفه بطور حقایق و شرح
بعضی کلمات صوفیه بنهج عجیب و غریب و فصل اوّل در تفسیر بعضی آیات کریمه بر سلوک
اهل تصوف الهام میفرمودند که در آیه وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ
تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَ
الْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ۝ وَمَا بَقِيَ سِتِّ لَطِيفٍ وَمَخْفِيٍّ اَسْت
شریف احمال آن تفصیل آنکه ذکر لسانی خواه بجهر باشد یا خفیه که دُونَ الْجَهْرِ
مِنَ الْقَوْلِ اشارت بآنست برای تصفیه کدورت بشریت چون صافی طینان
صفا مشرب را احتیاج بآن نیست پس ذکر لسانی انشا نزا تحصیل حاصل است لهذا حق سبحانه
امر بذکر نفسی میفرماید و بنا بر انست که بعضی مشایخ ذکر لسانی را از سلوک خود
بالکل ساقط نموده اند و میفرمودند که ذکر نفسی را مدارج است اول ذکر قلبی
دوم ذکر روحی سیوم ذکر سرّی و اعلی از همه اذکار نفسیه است که ذاکر در ذکور
چنان محو و منسی شود که از خود فانی و بحق باقی گردد که تَضَرُّعًا وَخِيفَةً
اشارت بهمین فناست یعنی تضرع و فروتنی بدرجه برسد که از خود فانی گردد خیفة
یعنی ذکر چنان مخفی نماید که غیر استماع نکند تا آنکه ذاکر هم نشنود و ذاکر در ذکر فانی
گردد و بعد ذاکر از ذکر باذکور محو مطلق شد مرجعا باز شش همه از خود فراموش
آمده و کمال این فنا و بقا آنست که چندان در ورزش این نسبت نماید که علی الدوام
این معنی حاصل گردد که بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ کنایه از زمان کثرت دوام است تا فنا

الفنا دست دهد یعنی گاهی شعور باین فنا هم نماند و بهرین دوام حضور از زوال
تکون من الغافلین تنبیه میفرماید و این ربا عی فرمودند ربا عی خوش آنکه
دلت ز ذکر پر نور شود ۔ در سینه ترا آن نفس تو مقهور شود ۔ اندیشه کنترت زمیان
دور شود ۔ ذاکر همه ذکر ذکر مذکور شود ۔ الهام میفرمودند که تفسیر آیه
واذکر ربک اذا نسیت والله اعلم بالصواب بطور اهل طریقت بخاطر این
فقیر چنان میگذرد که ذکر و نسیان بر سه نوع است یکی خاص باهل غفلت است
که از ان همانکه در علایق بشری و اشتغالهای هوا حبس نفسانی و وساوس شیطانی
دوام اشتغال خاطر انسان منحصر در ماسوای است و گاهی توجه دل انسان بجانب معبود
برحق نمیشود لهذا بر انسان واجب است که از زمین نسیانکه مقتضای بشریت انسان است
برآیند و بذکر حق که اهم مهام و اعظم مرام است کمر همت بندند دوم مخصوص سالکین
که قدم در وادی طلب حق نهاده اند و از غفلت که از مقتضیات این پیکر خاکی است
اعراض نموده بسیف قاطع ذکر الله جل جلاله در صدد قتله اند فوارج خذلان
امتزاج هوا حبس و وساوس شیطانند لیکن چون توجه بماسوی عادی و جبلی فطرت
انسان عالم ناسوتی است و لوازم ذاتیات و لوازم ذات بتعلق این صفت غیر الانفکاک است
لهذا فانا از این جنود و ضلالت آموز این نصوص الدین تا عاقبت محمود و نقد حضور و
توجه بحق از دست سالکان و سالک زمان و بادیه پیمایان منازل عرفان میر نباشد
و نعبار تکدری میگردانند لهذا سهو و نسیان از ذکر انیز دمنان عارض حال آن مغربیان

شکسته بال و مسافرین مراحل سفر در وطن میگردد در منصور لازم است که با عضو
وی شئون واذکر ربک اذا نسیت کار بندد و خنده از ان امور باطله
اعراض نموده روی اخلاص بجانب خاص آورده بذکر مذکور ذاکر شوند و بتمام
بهرین اعراض و اقبال علی الدوام فرمایند و صرف توجه بدام بسوی رب الانام
نمایند و این ذکر و نسیان را عدا ارج است زیرا که به ارتقا ازان یا مستولی است و
ذکر تکلف است لهذا در اکثر اوقات نسیان روی خواهد نمود و در بعضی ازمان
توجه بذکر خواهد بود و در اوسط حال قضیه منعکس خواهد گردید و چون بانتها
این نسبت بلکه گردد کار بدوام حضور خواهد رسید و نسیان بکلی رخت خواهد
بست پس بهر طرفه معاملتی رو خواهد داد که نسبت دوام گاهی در جمیع اوقات غالب
خواهد شد که اگر متکلف خواهد که نسیان عارض شود نتواند چنانچه در قسم اول
ارباب غفلت را چنان نسیان دایم الحال است که اگر تصنع خواهند بذکر
پرداز نتوانند ملاحظه خواص و لوازم این هر دو قسم آنست که ذکر و نسیان
در یکزمان جمع نشود و سر در این آنست که چون مضاف الیه در هر دو واحد است
و آن رب واحد است لهذا اجتماع این هر دو متضادین در زمان واحد بسان
اجتماع نقیضین محال است قسم سیوم مختص بارباب فنا و الفنا است که بکثرت ریاضات
و ذکر حق تزکیه و تصفیه و تجلیه حاصل نموده تخلیه نقد خودی خود بکلی در
باخته و خود را ذاتا و صفاتا محو و منسی در ذکر ساخته اند تا آنکه ازین فنا هم

آگاهی ندارد مدبس در نجال خجسته بآل بقا با مدت بیت نزا میسر گردد و اینجا ذکر ایشان
همین فکرست یعنی بدوام مشاهدهٔ مذکور بطوریکه ذاکر درمیان نیست بلکه عین
مذکورست **بیت** ذاکرا ز یاد ذکر در مذکور محو مطلقست ٭ مرحبا باد خوش همه
از خود و فراموش آمده ٭ بنابران حق میفرماید **وَاذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا**
نَسِيتَ یعنی ذکر پروردگار خود کن و بدوام مشاهدهٔ حضور بکیف که اعلی
مراتب ذکرست بپرداز ٭ وقتیکه فراموش کنی خود را و فنا سازی نفس و خودی
مذموم را یعنی هرگاه بدرجهٔ فنا رسی و اصل شوی ٭ بمرتبهٔ بقا باز گردی
و این نسیان محمودست بخلاف هر دو قسم اوّل که مذموم بود و از خصایص و
لوازم این قسمست که این دو کون با در زمان واحد مجتمع شود و نیست سر قول
صوفی که گوید اجتماع نقیضین نیز ما ممکن بل واقع ست یعنی در فهم عوام آنچه
متناقض نماید نیز در اهل تحقیق مراجتماع را شاید ٭ کلام اگرچه بطول انجامید اما
خالی از فوایدی نیست **الهام** مخفی مبادکه در تاویل آیه **وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ**
لِأَبِيهِ آزَرَ مفسرین را قیل و قال ست لکن آنچه بخاطر فقیر میرسد والله اعلم
بالصواب آنست که بودن ابراهیم علی نبینا و علیه السلام امر نسبتی میان آنست
که ابراهیم علیه السلام انسان کامل ست چون لفظ امت معنی جمعیت و کثرت را
خواهد کنایت از جامعیت حضرت خلیل ست مر جمیع اسما و صفات و سایر مراتب تنزلات را
بروجه اتم یعنی مظهر اعظم ذات و صفات در ارواح و امثال و شهادت صلی الله علیه وآله

وسلم **الهام** در تفسیر آیات **وَكَذَٰلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ**
وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ
رَأَىٰ كَوْكَبًا قَالَ هَٰذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ
فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ الی آخره مخفی مبادکه نزد محققین مراد از کوکب و شمس که در این
آیات کریمه وارد ست نه این کوکب و شمس ظاهرست زیرا که انبیا احبام نورانی اند
انبیا هر چند که حال ایشان ابتدای سلوک نباشد اما چون بدایت ایشان بکمال از نهایت
تحمل ولایات حکیونه عقول سلیمهٔ انسان تصدیق بر بویت احبام نماید بلکه احرام
نورانی کواکب را مثل احبام ظلمانی اصنام مربوب و مخلوق میدانند در و خالق
چگونه انکار زند بلکه مراد آنست که حضرت ذات تجلیات متنوعه بمضمون **كُلَّ يَوْمٍ**
هُوَ فِي شَأْنٍ ظاهرست و بمنطوق **إِنَّ لِلَّهِ سَبْعِينَ أَلْفَ حِجَابًا**
مِنْهَا نُورَانِيٌّ وَمِنْهَا ظُلْمَانِيٌّ حضرت حق بمظاهر نورانی و ظلمانی متجلی
ست حضرت ابراهیم علیه السلام را در بدو حال تجلیات نورانی که کواکب تعبیر از آنست
روی نمود و تجلی را عین متجلی میدانست **وَهَٰذَا رَبِّي** میگوید چون تجلی هر دم
متجدد ست تجلی اوّل رو بکتمان کرد **فَلَمَّا أَفَلَ** عبارتست از آنست بیاورد و تجلی دیگر
سر از نقاب غیب بکشید آن جرعه نوش جام عرفان لذتی دیگر میچشید همه حال چون خلیل
طالب مشاهدهٔ ذات بود اکتفا و توقف بر تجلیات نمی فرمود **بیت** عاشقان چون محو ذات اند
[illegible] بر نمی کنند اندر صفات ای نظر ٭ لهذا **لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ** گویان اعراض از

Library Digitised Collections

Author/s:
Chisht, Abd al-Rahmn1596?-1682?

Title:
Ilhmt-i quds

Date:
1210 [1795?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23230

File Description:
Part 1